



# CONSIGLIO REGIONALE DEL VENETO

IX LEGISLATURA

*ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE CONSILIARE N. 96 DEL 14 OTTOBRE 2014  
RELATIVA A:*

**PROGRAMMA DEGLI INTERVENTI PER IL PATRIMONIO CULTURALE DI ORIGINE VENETA NELL'ISTRIA E NELLA DALMAZIA PER L'ANNO 2014. (LEGGE REGIONALE 7 APRILE 1994, N. 15 "INTERVENTI PER IL RECUPERO, LA CONSERVAZIONE E LA VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO CULTURALE DI ORIGINE VENETA NELL'ISTRIA E NELLA DALMAZIA", ARTICOLO 7, COMMA 1).**

**ALLEGATI  
A - B - C - D**

Legge regionale 7 aprile 1994, n. 15

“Interventi per il recupero, la conservazione e la valorizzazione  
del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia”

PROPOSTA DI PROGRAMMA ANNO 2014

### QUADRO DI RIFERIMENTO

L'articolo 6, comma 1, della L.R. n. 7 aprile 1994, n. 15, stabilisce che entro il 30 settembre di ogni anno i soggetti<sup>1</sup> di cui all'articolo 1 della medesima legge possono formulare proprie proposte, relative alle iniziative di cui agli articoli 2, 3 e 4 della L.R. n. 15/1994, da inserire nel programma annuale degli interventi da attuare nell'anno successivo.

Coerentemente con quanto stabilito con le Linee Guida approvate con provvedimento della Giunta regionale n. 2093 del 17 ottobre 2012, con decreto del Dirigente responsabile della Direzione Regionale Relazioni Internazionali n. 109 in data 8 agosto 2013, è stato approvato lo schema di Avviso (pubblicato sul B.U.R. n. 75 del 30 agosto 2013), con cui sono stati invitati tutti i soggetti interessati a presentare i propri progetti, entro il 30 settembre 2013, per la successiva valutazione e predisposizione, da parte del Comitato permanente per la valorizzazione del patrimonio culturale veneto nell'Istria e nella Dalmazia, del Programma annuale di interventi per l'anno 2014 da parte della Giunta regionale, che dovrà successivamente essere approvato dal Consiglio regionale.

In totale sono pervenute alla Direzione Relazioni Internazionali n. 57 proposte progettuali trasmesse entro il termine stabilito.

L'Ufficio regionale competente ha quindi provveduto alla verifica delle n. 57 domande presentate nei termini, predisponendo delle sintetiche Schede di valutazione tecnico-amministrativa per ciascuna iniziativa, nelle quali, con riferimento all'articolo della L.R. n. 15/1994 cui l'iniziativa proposta è riferita, sono stati indicati:

- la denominazione del soggetto che ha presentato l'istanza;
- il titolo del progetto;
- una sintetica descrizione dell'iniziativa;
- il piano economico del progetto;
- l'importo del contributo regionale richiesto con l'evidenziazione della percentuale di cofinanziamento a carico del proponente;
- lo schema sinottico per l'attribuzione dei punteggi;
- notizie generali sull'iniziativa;
- gli eventuali contributi regionali relativi ai Programmi di attuazione della LR n. 15/1994 degli anni precedenti;
- le note di commento.

A seguito della succitata verifica, n. 53 progetti sono risultati ammissibili e n. 4 istanze sono risultate non ammissibili (**Allegato D – Elenco domande non ammissibili**).

Nel dettaglio, le n. 53 iniziative ammissibili si suddividono come segue:

- Articolo 2.a – “Progetti di indagine, studi e ricerca”, n. 8 schede per un importo totale di € 141.170,00 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 106.425,00;
- Articolo 2.c – “Progetti di pubblicazione e diffusione studi”, n. 3 schede per un importo totale di € 30.430,00 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 20.793,60;
- Articolo 3.a – “Progetti finalizzati a favorire lo sviluppo di centri e di attività culturali e d'istruzione, ripristino e costruzione di scuole”, n. 11 schede per un importo totale di € 675.390,00 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 466.617,60;
- Articolo 3.b – “Iniziative per l'identificazione, la catalogazione, il recupero e la valorizzazione di beni culturali di origine veneta”, n. 18 schede per un importo totale di € 1.591.160,70 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 1.150.726,26;
- Articolo 3.c – “Pubblicazioni e diffusioni informazioni culturali, socio-economiche e relative al patrimonio ambientale per contribuire allo sviluppo della cooperazione tra il Veneto e le comunità interessate dalla L.R. n. 15/1994”, n. 11 schede per un importo totale di € 366.250,00 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 236.393,00;
- Articolo 4 – “Gemellaggi”, n. 2 schede per un importo totale di € 28.000,00 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 20.900,00.

<sup>1</sup> Enti locali, istituzioni pubbliche e private, nonché organismi associativi di volontariato.

Le richieste ammissibili di assegnazione di contributi, pervenute entro il termine del 30 settembre 2013 stabilito con il citato Avviso, ammontano complessivamente a € 2.001.855,46 di cui € 1.450.726,26 per iniziative che si configurano come spese di investimento (restauri, recuperi, ecc.) ed € 551.129,20 per le altre iniziative (attività di gestione delle comunità, corsi di lingua, ricerche, ecc.).

### RIPARTIZIONE DELLE SOMME

L'ipotesi di ripartizione sulla quale si è espresso il Comitato Permanente per la valorizzazione del Patrimonio culturale veneto nell'Istria e nella Dalmazia nella seduta tenutasi il 6 maggio 2014, è stata predisposta sulla base degli stanziamenti previsti dal Bilancio regionale per l'esercizio finanziario 2014 (L.R. n. 12/2014), ammontanti a complessivi € 450.000,00, dei quali:

- € 250.000,00 al capitolo 070020 da destinare all'assegnazione di contributi per iniziative che si configurano come spese di investimento (restauri);
- € 170.000,00 al capitolo 100769 da destinare a spese per la realizzazione di iniziative culturali finalizzate alla promozione e valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia;
- € 30.000,00 al capitolo 100768 da destinare all'organizzazione di un seminario di studi, come previsto all'articolo 2.b della citata legge, considerato che nel 2014 ricorre il ventennale della L.R. n. 7 aprile 1994, n. 15.

Il Comitato propone di ripartire, nell'ambito delle risorse afferenti al capitolo 100769, la somma complessiva come segue:

- € 164.400,00 per le iniziative di cui all'**Allegato B**;
- € 5.600,00 per consentire il completamento della stampa, a cura del Dipartimento di Italianistica dell'Università degli studi di Zara, della pubblicazione dal titolo "Civiltà veneta e umorismo in Istria e Dalmazia. Il giornalismo umoristico – satirico in istroveneto e dalmatoveneto nelle riviste italiane dell'Adriatico orientale", finanziata nell'ambito del Programma annuale 2011, che non è stata realizzata nei termini previsti a causa di gravi impedimenti di natura finanziaria da parte dell'ente in questione. La somma impegnata sul bilancio 2011 a tale fine è stata radiata dalla contabilità regionale in data 31.1.2013 in base alla normativa vigente.

Alla luce delle decisioni assunte dal Comitato, in ordine alle modalità di impiego delle risorse assegnate, si propone, quindi, di accogliere la proposta di Programma degli interventi per l'anno 2014, formulata, per le risorse da destinare all'assegnazione di contributi, sulla base dei criteri e delle procedure indicate nelle citate Linee Guida di cui alla DGR n. 2093/2012 e nel DDR n. 109 del 9.8.2013, che hanno portato alla definizione di due graduatorie, una per le iniziative di cui alla lettera 3b della L.R. n. 15/1994 (capitolo 70020), una per le iniziative di cui alle lettere 2a, 2c, 3a, 3c, 4 (capitolo 100769).

Le graduatorie sono state ottenute integrando gli esiti dell'istruttoria, effettuata dal competente Ufficio regionale, con l'attribuzione da parte del Comitato Istria Dalmazia di un punteggio aggiuntivo fino ad un massimo di sette punti alle iniziative aventi particolare valenza storica, artistica, architettonica e culturale.

L'importo del contributo proposto alle varie iniziative secondo l'ordine di graduatoria e fino ad esaurimento delle risorse disponibili, in attuazione della DGR n. 2093/2012 e del DDR n. 109/2013, è stato quantificato dal Comitato secondo le percentuali e i limiti massimi e minimi, come sotto indicato:

- per le iniziative afferenti al capitolo 070020, importi compresi tra € 62.700,00 ed € 6.400,00 e la percentuale, rispetto ai costi preventivati, tra il 17% e il 36%;
- per le iniziative afferenti al capitolo 100769, importi compresi tra € 25.000,00 ed € 2.200,00 e la percentuale, rispetto ai costi preventivati, tra il 27% e il 50%.

Le due graduatorie sono suddivise tra progetti ammessi a contributo e progetti non ammessi a contributo per esaurimento delle risorse disponibili, come segue:

**Allegato B – Graduatoria progetti ammessi a contributo;**

**Allegato C – Graduatoria progetti non ammessi a contributo.**

In particolare, la proposta qui formulata prevede l'ammissione a contributo di:

- n. 18 proposte afferenti al capitolo 100769, riguardante le spese correnti per la realizzazione di iniziative culturali finalizzate alla promozione e valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia;

- n. 9 proposte afferenti al capitolo 70020, riguardante iniziative che si configurano come spese di investimento (restauri).

Nel caso in cui un soggetto non accetti il contributo regionale assegnato entro 30 giorni dalla data di ricevimento della comunicazione della sua concessione, si procederà allo scorrimento della graduatoria, attribuendo la relativa somma ai soggetti non finanziati per mancanza di risorse, secondo l'ordine della graduatoria stessa.

La percentuale di cofinanziamento indicata dai beneficiari dovrà essere mantenuta anche nell'erogazione del contributo dopo la rendicontazione finale. Si ritiene opportuno evidenziare che l'adozione del criterio del cofinanziamento minimo del 20% per l'assegnazione dei contributi, come previsto dalla citata DGR 2093/2012, è stato proposto in considerazione del numero delle domande di finanziamento presentate, dell'entità delle relative richieste di assegnazione di contributo e, di non minore importanza in tempi di restrizioni di bilancio, della necessità di finanziare iniziative che, per il proprio valore intrinseco, possano attrarre anche altre fonti di finanziamento.

Infine, i contributi saranno erogati secondo le modalità previste dalla citata DGR n. 2093/2012, che vedono un acconto pari al 60%, da erogare dopo l'avvio delle attività, e un saldo, a conclusione dell'iniziativa, uguale al restante 40%.

Di seguito il dettaglio per ciascun articolo della L.R. 15/94.

ARTICOLO 2.a – Indagini, studi e ricerche riguardanti il patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia, la cultura istro-veneta e la cultura dalmata, la storia dell'Istria e della Dalmazia (schede nn. 5, 6, 10 e 16 dell'**Allegato B** e schede nn. 38, 39, 40 e 43 dell'**Allegato C**).

Per quanto riguarda le 8 proposte pervenute, si propone di ammetterle a contributo 4, declinate nelle schede nn. 5, 6, 10 e 16, per l'importo complessivo di € 43.100,00.

Le proposte di cui alle schede nn. 38, 39, 40 e 43, non sono state ammesse a contributo per esaurimento delle risorse disponibili.

ARTICOLO 2.c – Pubblicazione e diffusione degli studi e ricerche più significativi, riguardanti il patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia, la cultura istro-veneta e la cultura dalmata, la storia dell'Istria e della Dalmazia (schede nn. 4, 9 e 12 dell'**Allegato B**).

Le proposte pervenute, di cui alle schede nn. 4, 9 e 12, vengono ammesse a contributo per complessivi € 12.400,00, avendo acquisito il punteggio necessario per rientrare nella graduatoria delle proposte finanziabili in base alle risorse disponibili.

ARTICOLO 3.a – Interventi intesi a favorire lo sviluppo di centri e di attività culturali e d'istruzione per le Comunità di lingua italiana nell'Istria e nella Dalmazia (schede nn. 2, 3, 7, 8, 11, 15 e 17 dell'**Allegato B** e schede nn. 30, 32, 36 e 41 dell'**Allegato C**).

Delle 11 proposte pervenute, si propone di ammetterle a finanziamento 7, declinate nelle schede nn. 2, 3, 7, 8, 11, 15 e 17, rivolte alle comunità locali e presentate da associazioni ed enti, per l'importo complessivo di € 64.600,00.

Le proposte di cui alle schede nn. 30, 32, 36 e 41, non sono state ammesse a contributo per esaurimento delle risorse disponibili.

ARTICOLO 3.c – Pubblicazione e diffusione di informazioni culturali, socio-economiche e relative al patrimonio ambientale (schede nn. 1 e 14 dell'**Allegato B** e schede nn. 28, 29, 31, 33, 34, 35, 37, 42 e 44 dell'**Allegato C**).

In relazione alle 11 proposte pervenute, si propone di ammetterle a contributo 2, declinate nelle schede nn. 1 e 14 per l'importo complessivo di € 31.900,00.

Le proposte di cui alle schede nn. 28, 29, 31, 33, 34, 35, 37, 42 e 44, non sono state ammesse a contributo per esaurimento delle risorse disponibili.

ARTICOLO 4 – Gemellaggi (schede nn. 13 e 18 dell'**Allegato B**).

Le proposte pervenute, di cui alle schede nn. 13 e 18, vengono ammesse a contributo per complessivi € 12.400,00, avendo acquisito il punteggio necessario per rientrare nella graduatoria delle proposte finanziabili in base alle risorse disponibili.

ARTICOLO 3.b – Iniziative finalizzate all'identificazione, catalogazione, recupero e valorizzazione dei beni culturali di origine veneta (schede nn. 19 – 27 dell'**Allegato B** e schede nn. 45 – 53 dell'**Allegato C**).

Delle 18 proposte pervenute, si propone di ammetterne a contributo 9, declinate nelle schede nn. 19 – 27, per l'importo complessivo di € 250.000,00.

Le proposte di cui alle schede n. 45 – 53, non sono state ammesse a contributo per esaurimento delle risorse disponibili.

### DOMANDE DI CONTRIBUTO NON AMMISSIBILI

Le 4 domande di contributo valutate, a seguito di istruttoria, non ammissibili dall'Ufficio regionale competente, si trovano riepilogate nell'**Allegato D**, con indicazione delle motivazioni di esclusione.

### RIEPILOGO

La proposta di Programma degli interventi per l'anno 2014 prevede quindi un impegno finanziario di € 450.000,00, di cui:

- € 250.000,00, oneri a carico del capitolo 070020, per i progetti di restauro;
- € 170.000,00, oneri a carico del capitolo 100769, per i progetti di cui all'articolo 2 lettere a) e c), articolo 3 lettere a) e c), articolo 4 (attività di gestione delle comunità, corsi di lingua, ricerche, ecc), di cui € 5.600,00 da re impegnare nel Bilancio 2014, per consentire il completamento della stampa, a cura del Dipartimento di Italianistica dell'Università degli studi di Zara, della pubblicazione dal titolo "Civiltà veneta e umorismo in Istria e Dalmazia. Il giornalismo umoristico – satirico in istroveneto e dalmatoveneto nelle riviste italiane dell'Adriatico orientale", che non è stata realizzata nei termini previsti a causa di gravi impedimenti di natura finanziaria da parte dell'ente in questione;
- € 30.000,00, a carico del capitolo 100768 del Bilancio regionale per l'esercizio finanziario 2014, per la realizzazione di un seminario di studi di cui all'articolo 2.b della L.R. n. 15/1994.

### Riepilogo Programma degli interventi 2014, L.R. n. 15/1994

Articolo	N. progetti valutati ammissibili	N. progetti ammessi a contributo	Proposta finanziamento approvato dal Comitato (in euro)
<b>INIZIATIVE CULTURALI CAPITOLO 100769</b>			
<b>Articolo 2a</b> "Ricerche"	8	4	43.100,00
<b>Articolo 2c</b> "Pubblicazione studi"	3	3	12.400,00
<b>Articolo 3a</b> "Comunità Italiani"	11	7	64.600,00
<b>Articolo 3c</b> "Diffusione informazioni"	11	2	31.900,00
<b>Articolo 4</b> "Gemellaggi"	2	2	12.400,00
<b>Iniziative finanziate anno 2011 da re impegnare</b>			5.600,00
<b>TOTALE cap. 100769</b>	<b>35</b>	<b>18</b>	<b>170.000,00</b>
<b>INIZIATIVE DI RESTAURO CAPITOLO 70020</b>			
<b>Articolo 3b</b> "Restauro"	18	9	250.000,00
<b>TOTALE cap. 070020</b>	<b>18</b>	<b>9</b>	<b>250.000,00</b>
<b>SEMINARIO DI STUDI CAPITOLO 100768</b>			
<b>Articolo 2 b</b> "Seminario"			30.000,00
<b>TOTALE cap. 100768</b>			<b>30.000,00</b>
<b>TOTALI</b>			
<b>TOTALE COMPLESSIVO</b>	<b>53</b>	<b>27</b>	<b>450.000,00</b>

### GRADUATORIE PROGETTI AMMESSI A CONTRIBUTO

**Articolo 2.a)** Progetti di indagini, studi e ricerche riguardanti: il patrimonio culturale di origine veneta presente nell'Istria e nella Dalmazia; la cultura istro-veneta e la cultura dalmata, considerate nella loro specificità e nelle loro manifestazioni più significative, in rapporto alla cultura italiana e veneta in particolare; la storia dell'Istria e della Dalmazia nel contesto della storia veneta ed europea.

**Articolo 2.c)** Progetti di pubblicazione e diffusione degli studi e delle ricerche più significativi effettuati nelle materie di cui alle lettere a), b) dell'art. 2.a.

**Articolo 3.a)** Progetti finalizzati a favorire lo sviluppo di centri e di attività culturali e d'istruzione per le comunità di lingua italiana nelle Repubbliche di Slovenia, Croazia e Montenegro, per il ripristino e la costruzione di scuole italiane di ogni ordine e grado, con particolare riferimento a quelle materne, e per la fornitura di arredi, attrezzature e sussidi didattici.

**Articolo 3.c)** Progetti riguardanti la pubblicazione e la diffusione di informazioni culturali, socio-economiche e relative al patrimonio ambientale per contribuire allo sviluppo della cooperazione tra il Veneto e le comunità interessate alle iniziative di cui alla L.R. n. 15/1994.

**Articolo 4)** Iniziative dei Comuni veneti che, nel quadro del consolidamento della comune identità culturale europea, propongono gemellaggi con enti territoriali delle Repubbliche di Slovenia, Croazia e Montenegro, in cui siano persistenti o storicamente rilevanti la cultura e la tradizione veneta, o che registrino la presenza significativa di comunità italiane di origine veneta.

Scheda N.	Art.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto	Contributo richiesto	% cofin.	Contributo proposto	Punteggio istruttoria	Grad. istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale	Grad. finale
1	3c	Unione Italiana	Fiume (Croazia)	Festival de l'Istroveneto	50.000,00	29.668,00	40,66%	25.000,00	8	6	7	15	1
2	3a	Comunità degli Italiani di Zara	Zara (Croazia)	Sviluppo di attività culturali e d'istruzione nella Comunità degli italiani e nella Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio	48.000,00	36.000,00	25,00%	21.300,00	7	9	7	14	2
3	3a	Associazione Veneziani nel Mondo	Venezia	Corso formativo su arte e cultura del vetro di Murano	14.000,00	10.360,00	26,00%	6.100,00	10	2	4	14	3
4	2c	Università Popolare Aperta di Buie	Buie (Croazia)	Pubblicazione degli Atti del Convegno scientifico internazionale "Momiano e l'Istria: una comunità e una regione dell'Alto Adriatico (storia, arte, diritto, antropologia)" svoltosi a Momiano dal 14 al 16 giugno 2013	14.300,00	10.582,00	26,00%	6.300,00	6	11	7	13	4

Scheda N.	Art.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto	Contributo richiesto	% cofin.	Contributo proposto	Punteggio istruttoria	Grad. istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale	Grad. finale
5	2a	Comunità degli Italiani di Salvo	Salvo (Croazia)	Il promontorio dell'Adriatico: Salvo e il suo territorio nell'età della Serenissima	26.000,00	19.240,00	26,00%	11.400,00	6	12	7	13	5
6	2a	Società Dalmata di Storia Patria	Roma	MARE 5 - Le Relazioni dei Rettori dello Stato da Mar, quinta parte	25.000,00	18.750,00	25,00%	11.100,00	5	17	7	12	6
7	3a	A.L.I.V.E. Associazione Libere Imprese Veneziane	Venezia	Corso formativo sulle maschere del teatro e della commediografia veneziana	10.300,00	7.622,00	26,00%	4.500,00	10	1	2	12	7
8	3a	C.C.I.A.A. di Venezia	Venezia	Il merletto di Burano con filo d'oro e metalli preziosi	10.690,00	7.910,60	26,00%	4.600,00	10	3	2	12	8
9	2c	Comunità degli Italiani di Buie	Buie (Croazia)	Seicento anni dalla dedizione di Buie a Venezia (1412-2012)	7.210,00	3.700,00	48,68%	2.200,00	5	22	7	12	9
10	2a	Associazione culturale "Centro studi, cultura, ambiente, territorio"	Noale (VE)	Relazioni e comunicazione politica in area adriatica: i rettori veneziani d'Istria e Dalmazia e le loro commissioni (secoli XIII - XVI)	20.000,00	16.000,00	20,00%	9.500,00	4	23	7	11	10
11	3a	Scuola elementare Italiana Cittanova	Cittanova (Croazia)	Costruzione della nuova scuola elementare di Cittanova - prima fase: progettazione	50.000,00	36.000,00	28,00%	13.800,00	9	4	2	11	11
12	2c	Società di studi storici e geografici -Pirano	Pirano (Slovenia)	Il pensiero di Tomaso Luciani - autore Marko Zotic	8.920,00	6.511,60	27,00%	3.900,00	7	10	4	11	12
13	4	Comune di Conselve	Conselve (PD)	Radici comuni - seconda edizione	8.000,00	6.400,00	20,00%	3.800,00	6	15	5	11	13
14	3c	Gimnasio "Gian Rinaldo Carli" Capodistria	Capodistria (Slovenia)	Dal seminario al gimnasio Gian Rinaldo Carli di Capodistria - 400 anni di istruzione	16.550,00	11.585,00	30,00%	6.900,00	8	7	3	11	14



Scheda N.	Art.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto	Contributo richiesto	% cofin.	Contributo proposto	Punteggio istruttoria	Grad. istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale	Grad. finale
15	3a	Centro Ricerche Culturali Dalmate - Spalato	Spalato (Croazia)	Attività didattica ed organizzativa in collaborazione con il Liceo linguistico informatico Leonardo Da Vinci di Spalato, proiettata in tutta la Dalmazia, nonché stampa di un Abecedario dei vocaboli dialettali in lingua dalmatina quali prestiti dell'antica lingua veneta ed italiana	25.000,00	18.750,00	25,00%	11.000,00	6	13	4	10	15
16	2a	Deputazione di Storia Patria per la Venezia Giulia	Trieste	Percorsi pastorali nelle diocesi istriane della Serenissima del Cinquecento	25.000,00	18.750,00	25,00%	11.100,00	3	28	7	10	16
17	3a	Provincia di Venezia	Venezia	Corso di restauro di oreficeria nel Montenegro veneziano	7.500,00	5.550,00	26,00%	3.300,00	8	5	2	10	17
18	4	Comune di Montebelluna	Montebelluna (TV)	Origini comuni: un patrimonio da salvaguardare e valorizzare	20.000,00	14.500,00	27,50%	8.600,00	5	20	5	10	18
<b>TOTALE</b>					<b>386.470,00</b>	<b>277.879,20</b>		<b>164.400,00</b>					

**Articolo 3.b)** Iniziative finalizzate all'identificazione, alla catalogazione, al recupero e alla valorizzazione dei beni culturali di origine veneta presenti nell'Istria e nella Dalmazia.

Scheda N.	Art.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto	Contributo richiesto	% cofin.	Contributo proposto	Punteggio istruttoria	Grad. istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale	Grad. finale
19	3b	Comunità degli Italiani di Cittanova	Cittanova (Croazia)	Dalle indagini conoscitive all'intervento di restauro: Torre Porporella a Cittanova	48.000,00	36.000,00	25,00%	17.200,00	10	2	7	17	1
20	3b	Coordinamento Adriatico	Bologna	Progetto di restauro per la conservazione e valorizzazione dell'architettura veneta in Istria, palazzo Sincich, Parenzo	150.000,00	110.000,00	26,67%	46.800,00	9	4	7	16	2
21	3b	Comunità degli Italiani San Lorenzo	Babici – Umago (Croazia)	Stemmi e memorie veneziane per le giovani generazioni	80.000,00	60.000,00	25,00%	25.500,00	12	1	3	15	3
22	3b	Regione Istriana - Assessorato alla cultura	Albona (Croazia)	Restauro di una scultura lignea di Sant'Antonio vescovo dal museo diocesano di Parenzo	32.100,00	20.865,00	35,00%	8.900,00	7	8	7	14	4
23	3b	Comune di Cerreto	Cerreto (Croazia)	Ricostruzione della scuola di Grimalda e trasformazione in un "Centro di eccellenza"	96.550,00	40.000,00	58,57%	17.000,00	7	9	7	14	5
24	3b	Università Ca' Foscari di Venezia	Venezia	Scavo archeologico sottomarino del relitto del XI secolo presso l'isola di Meleda (Croazia) per la conoscenza dei primi traffici tra oriente e occidente sotto il controllo veneziano	20.000,00	15.000,00	25,00%	6.400,00	8	6	5	13	6
25	3b	Città di Pinguente	Pinguente (Croazia)	Restauro del corpus centrale del castello di Petapilosa - V fase	204.125,00	147.525,00	27,73%	62.700,00	7	7	6	13	7
26	3b	Comune di Grisignana	Grisignana (Croazia)	Castelli di Grisignana e Piemonte	150.000,00	110.000,00	26,67%	46.800,00	6	13	7	13	8
27	3b	Comunità degli Italiani di Montenegro	Cattaro (Montenegro)	Indagini conoscitive e intervento di restauro e valorizzazione della Porta settentrionale della cinta muraria fortificata a Cattaro	55.000,00	44.000,00	20,00%	18.700,00	9	3	3	12	9
<b>TOTALE</b>					<b>835.775,00</b>	<b>583.390,00</b>		<b>250.000,00</b>					

**SCHEMA N. 1**

Organismo richiedente	<b>Unione Italiana</b>
Sede legale	Fiume (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Festival dell'istoveneto</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Con lo scopo di recuperare e promuovere l'istoveneto (dialetto che ha la funzione di "lingua franca" perché parlata anche da chi usa il dignanese o il rovignese), lingua diffusa in modo particolarmente capillare soprattutto nel territorio di Buie, nel centro storico di Buie, si intende realizzare la terza edizione del Festival dell'Istoveneto, realizzata anche grazie al sostegno della Regione del Veneto, con la legge regionale n. 15/94 per le annualità 2012 (contributo di 3.000,00 a favore della Città di Buie) e 2013 (contributo di 29.000,00 a favore dell'Università Popolare Aperta di Buie). I principali contenuti del Festival sono ben dettagliati nella proposta progettuale.

Tempi di realizzazione: dicembre 2013 – luglio 2014.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Spese per la realizzazione del festival canoro	23.000,00
Ospiti dal Veneto	2.000,00
Rassegna teatrale	2.000,00
Tavola rotonda	2.000,00
Attività di promozione	6.000,00
Servizio di sicurezza, audio, luci e video, servizio fotografico	10.000,00
Sito web	2.000,00
Spese postali, premi per i concorsi	3.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>50.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>10.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (20,67%)</b>	<b>10.332,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (59,33%)</b>	<b>29.668,00</b>

**SCHEMA N. 2**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani di Zara</b>
Sede legale	Zara (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Sviluppo di attività culturali e d'istruzione nella Comunità degli italiani e nella Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Si richiede il sostegno, da parte della Regione del Veneto, per le varie attività culturali che si svolgono abitualmente nella Comunità italiana di Zara: dai corsi di italiano (rivolti ad adulti e bambini), alle serate culinarie (scoperta della tradizione culinaria veneta e confronto con quella Dalmata), proiezioni cinematografiche (per l'ascolto della lingua italiana), serate letterarie.

Di grande rilievo l'asilo italiano Pinocchio a Zara con lo scopo di riavvicinare le nuove generazioni alla lingua e cultura italiana.

Tempi di realizzazione: non specificati.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Spese per il personale	18.000,00
Spese di formazione – avviamento al lavoro delle maestre e seminari preparatori	11.000,00
Acquisto di beni – arredamento, accessori per cucina, piccoli e grandi elettrodomestici, lampade, giochi, libri	17.000,00
Viaggi e trasporti	2.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>48.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>9.600,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (5%)</b>	<b>2.400,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (75%)</b>	<b>36.000,00</b>

**SCHEMA N. 3**

Organismo richiedente	<b>Associazione Veneziani nel Mondo</b>
Sede legale	Venezia
Titolo Progetto	<b>Corso formativo su arte e cultura del vetro di Murano</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Corso sulla storia, la cultura, sulle tecniche di lavorazione e applicazione nella storia del vetro fuso nei territori di dominio veneziano. L'iniziativa sarà rivolta a 5 persone provenienti dalla Scuola italiana Ginnasio Gian Rinaldo Carli di Capodistria, dalla Scuola media superiore italiana Dante Alighieri di Pola, dalla Comunità italiana Dante Alighieri di Isola d'Istria e dalla Comunità degli Italiani del Montenegro e durerà 11 giorni secondo il programma dettagliatamente descritto nella proposta progettuale.

Tempi di realizzazione: maggio 2015.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Personale	1.500,00
Viaggi e trasporti	3.300,00
Vitto e alloggio	4.100,00
Formazione / docenza	4.500,00
Visite musei	200,00
Varie	400,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>14.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>2.800,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (6%)</b>	<b>840,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (74%)</b>	<b>10.360,00</b>

**SCHEMA N. 4**

Organismo richiedente	<b>Università Popolare Aperta di Buie</b>
Sede legale	Buie (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Pubblicazione degli Atti del Convegno scientifico internazionale "Momiano e l'Istria: una comunità e una regione dell'Alto Adriatico (storia, arte, diritto, antropologia)" svoltosi a Momiano dal 14 al 16 giugno 2013</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

La pubblicazione degli atti del convegno (tenutosi a Momiano nel mese di giugno 2013 e sostenuto finanziariamente dalla Regione del Veneto con un contributo di 13.000,00 nell'ambito del programma 2011 della L.r. 15/94) intende lasciare una testimonianza scritta delle ricerche e degli studi eseguiti negli archivi di Venezia, Pisino e Capodistria, aventi ad oggetto il territorio del momianese, con specifico riferimento ai suoi abitanti, alle radici storico culturali ed ai suoi legami con la Repubblica Serenissima, nonché ai rilievi architettonici descrittivi del castello di Momiano. Al convegno sono stati presentati per la prima volta documenti e immagini inedite del castello e, oltre agli scritti del Tommasini, del Manzuoli, dello Zinnato e di Neami, non esistono scritti e ricerche eseguite in epoca moderna su questo territorio. Un documento allegato offre una descrizione più dettagliata dei temi affrontati.

Tempi di realizzazione: febbraio – novembre 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Personale	4.000,00
Servizi esterni (spese fotografiche, traduzioni, grafica)	3.300,00
Stampa	6.000,00
Spese di viaggio	1.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>14.300,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>2.860,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (6%)</b>	<b>858,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (74%)</b>	<b>10.582,00</b>

**SCHEMA N. 5**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani di Salvore</b>
Sede legale	Salvore (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Il promontorio dell'Adriatico: Salvore e il suo territorio nell'età della Serenissima</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Principalmente il progetto è focalizzato sull'attività di ricerca archivistica per descrivere e comprendere l'eredità storico culturale della zona di Salvore. Si tratta di un territorio che, per la sua collocazione a sud del golfo di Trieste, ha avuto grande importanza nei secoli, sia prima che durante la dominazione della Serenissima. Nella domanda di contributo viene data una corposa descrizione del background culturale dell'area interessata. L'obiettivo del progetto è composito e il punto di partenza sono le ricerche archivistiche per l'avvio delle quali viene chiesto il finanziamento.

Tempi di realizzazione: febbraio – dicembre 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Personale – ricercatori	18.000,00
Attrezzature informatiche, supporti espositivi e per attività di formazione	3.600,00
Servizi (materiali fotografici, grafica, comunicazione ecc.)	4.000,00
Viaggi	400,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>26.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>5.200,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (6%)</b>	<b>1.560,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (74%)</b>	<b>19.240,00</b>

**SCHEMA N. 6**

Organismo richiedente	<b>Società Dalmata di Storia Patria</b>
Sede legale	Roma
Titolo Progetto	<b>MARE 5 - Le Relazioni dei Rettori dello Stato da Mar, quinta parte</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Si tratta del proseguimento del progetto MARE, già finanziato nell'ambito del programma 2010 ( 12.000,00), 2011 ( 16.000,00) e 2012 ( 16.000,00). Il progetto si propone di pubblicare in un corpus organico le Relazioni dei Rettori d'Istria e Dalmazia, in diverse fasi da svolgersi in diversi anni e, data la vasta mole di materiale recuperato, si ritiene necessario proporre lo svolgimento della quinta fase (la quarta è stata proposta per il programma 2013 e si attende la Delibera del Consiglio Regionale). Sono state completate diverse fasi: individuazione di tutti i Rettorati nel loro sviluppo storico; ricognizione bibliografica sulle Relazioni già pubblicate e loro trascrizione; creazione e messa on-line del sito internet dedicato al progetto. Le fasi del progetto MARE 5 sono le seguenti:

1. controllo, validazione, completamento della lista dei rettori veneziani;
2. trascrizione scientifica di Relazioni dall'Archivio dei Frari o da altri Archivi, dove sono in corso di individuazione altri testi di relazioni;
3. pubblicazione delle Relazioni nel sito internet dedicato [www.fida-sida.it](http://www.fida-sida.it), sezione "Mare";
4. convegno di presentazione dei risultati del progetto.

Tempi di realizzazione: anno 2015.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Trascrizioni e lavori, compensi agli studiosi	12.000,00
Segreteria e organizzazione	6.000,00
Sito: pubblicazione e manutenzione	2.000,00
Convegno	5.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>25.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>5.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (22,31%)</b>	<b>1.250,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (57,69%)</b>	<b>18.750,00</b>



**SCHEMA N. 7**

Organismo richiedente	<b>A.L.I.V.E. Associazione Libere Imprese Veneziane</b>
Sede legale	Venezia
Titolo Progetto	<b>Corso formativo sulle maschere del teatro e della commediografia veneziana</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

L'iniziativa proposta intende sviluppare un percorso conoscitivo della cultura locale, nel rapporto con la storia e tradizione che fondano l'identità veneta e veneziana, centrato non solo sulla realizzazione della maschera veneziana d'ambito teatrale e commediografico, ma anche sulla conoscenza del suo utilizzo in tali ambiti. Sarà rivolta a 5 persone provenienti dalla Scuola italiana Ginnasio Gian Rinaldo Carli di Capodistria, dalla Scuola media superiore italiana Dante Alighieri di Pola, dalla Comunità italiana Dante Alighieri di Isola d'Istria e avrà la durata di una settimana secondo il programma dettagliatamente descritto nella proposta progettuale.

Tempi di realizzazione: aprile 2015.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Personale	1.500,00
Viaggi e trasporti	3.100,00
Vitto e alloggio	2.600,00
Formazione / docenza	2.500,00
Locazione sala per il corso	200,00
Varie	400,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>10.300,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>2.060,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (6%)</b>	<b>618,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (74%)</b>	<b>7.622,00</b>

**SCHEMA N. 8**

Organismo richiedente	<b>C.C.I.A.A. di Venezia</b>
Sede legale	Venezia
Titolo Progetto	<b>Il merletto di Burano con filo d'oro e metalli preziosi</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Il corso si prefigge di approfondire la conoscenza dell'evoluzione merlettiera e soprattutto la produzione del merletto e la sperimentazione della lavorazione con filati preziosi utilizzando durante il corso il rame o l'argento per l'esecuzione dei punti.

Verranno ospitate 4 persone provenienti dalla Scuola italiana Ginnasio Gian Rinaldo Carli di Capodistria, dalla Scuola media superiore italiana Dante Alighieri di Pola, dalla Comunità italiana Dante Alighieri di Isola d'Istria e dalla Comunità degli Italiani del Montenegro e durerà 12 giorni secondo il programma dettagliatamente descritto nella proposta progettuale.

Tempi di realizzazione: marzo 2015.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Personale	1.500,00
Viaggi e trasporti	2.600,00
Vitto e alloggio	3.180,00
Materiali	300,00
Docenza	2.560,00
Locazione sala	250,00
Varie	300,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>10.690,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>2.138,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (6%)</b>	<b>641,40</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (74%)</b>	<b>7.910,60</b>

**SCHEMA N. 9**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani di Buie</b>
Sede legale	Buie (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Seicento anni dalla dedizione di Buie a Venezia (1412-2012)</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

La Comunità degli Italiani di Buie, in occasione del 65° anno della propria istituzione (1947 – 2012), ha organizzato una “Tavola rotonda” incentrata sulla tematica “Seicento anni dalla dedizione di Buie a Venezia (1412-2012)”, tenutasi il 18 dicembre 2012 con gli interventi di Kristijan Knez, Gaetano Bencic, Lorella Limoncin Toth, Lucia Moratto Ugussi, Denis Visintin, Rino Cigui e Marino Dussich. La proposta progettuale riguarda la pubblicazione degli atti del convegno, in considerazione dell'importanza dei temi trattati.

Tempi di realizzazione: settembre a dicembre 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Lavori preparatori	250,00
Spese redazione	1.350,00
Preparazione grafica	660,00
Spese stampa	4.700,00
Altro	250,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>7.210,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>1.442,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (28,7%)</b>	<b>2.068,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (51,3%)</b>	<b>3.700,00</b>

**SCHEMA N. 10**

Organismo richiedente	<b>Associazione culturale “Centro studi, cultura, ambiente, territorio”</b>
Sede legale	Noale (VE)
Titolo Progetto	<b>Relazioni e comunicazione politica in area adriatica: i rettori veneziani d'Istria e Dalmazia e le loro commissioni (secoli XIII - XVI)</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Finalità progettuale è il recupero degli antichi formulari, di epoca medievale, redatti per le commissioni o capitolari ai rettori veneziani inviati in Istria e Dalmazia, con le istruzioni per operare nei reggimenti di destinazione. Tali testimonianze contribuiscono a ricostruire e comprendere la natura dei rapporti secolari che intercorsero tra Venezia e le comunità poste sulla sponda opposta adriatica. È previsto lo studio e la trascrizione, nello specifico, del registro 3 della serie *Collegio, Commissioni – Formulari*, conservato presso l'Archivio di Stato di Venezia (databile tra il 1382-1413) contenente commissioni redatte per le comunità istriane, che in molti casi andavano a riformare e sostituire più antichi capitolari giurati traditi nel reg. 1 del medesimo fondo archivistico. L'edizione riguarderà, innanzitutto, le commissioni per i podestà di Dignano, Capodistria, Grisignana e Monfalcone. Per la diffusione dei risultati scientifici è prevista la pubblicazione online di un database contenente le trascrizioni e l'organizzazione di un seminario sulla tematica della comunicazione politica sotto diversi punti di vista. Dal punto di vista didattico sono previste lezioni a studenti di scuole superiori istriane, con la finalità di avvicinarli alle radici delle quali viene data testimonianza.

Tempi di realizzazione: luglio 2014 – giugno 2015.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Compensi ricercatori	13.000,00
Spese di pubblicazione e stampa	3.000,00
Seminario e lezioni	2.000,00
Viaggi	2.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>20.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>4.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>16.000,00</b>

**SCHEMA N. 11**

Organismo richiedente	<b>Scuola elementare Italiana Cittanova</b>
Sede legale	Cittanova (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Costruzione della nuova scuola elementare di Cittanova - prima fase: progettazione</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Le finalità progettuali sono ben descritte nella domanda allegata e possono qui essere sinteticamente esposte. Considerato l'incremento demografico registrato nella zona di Cittanova e la scarsità di aule della scuola, la Città di Cittanova e la Regione Istriana hanno dato il proprio assenso al progetto di edificazione di una nuova scuola elementare, da costruirsi secondo criteri di risparmio energetico. In tal senso, preliminare alla realizzazione dell'edificio è la progettazione, per la quale viene richiesto il sostegno finanziario anche della Regione del Veneto.

Tempi di realizzazione: febbraio – giugno 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Personale	30.000,00
Acquisto di beni	3.000,00
Acquisizione di servizi	7.000,00
Viaggi	10.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>50.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>10.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (8%)</b>	<b>4.000,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (72%)</b>	<b>36.000,00</b>

**SCHEMA N. 12**

Organismo richiedente	<b>Società di studi storici e geografici – Pirano</b>
Sede legale	Pirano (Slovenia)
Titolo Progetto	<b>Il pensiero di Tomaso Luciani - autore Marko Zotic</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Obiettivo della proposta progettuale è la realizzazione di una pubblicazione sul pensiero politico e gli strumenti storiografici utilizzati da Tomaso Luciani (Albona 1818 – Venezia 1894), uno dei più importanti uomini del Risorgimento che l'Istria abbia dato alla luce. Tomaso Luciani è una figura importantissima, uno dei protagonisti principali dell'irredentismo (definito anche come l'apostolo dell'irredentismo istriano) e concepì il legame naturale e culturale tra Venezia e l'Istria come dimostrazione inconfutabile dell'appartenenza di quest'ultima alla nazione italiana che in quel periodo stava nascendo. Allo stato attuale delle ricerche si rileva una forte carenza riguardo alla ricostruzione del suo pensiero politico e l'analisi puntuale delle opere, motivo per il quale, la pubblicazione proposta si prefigge come obiettivo quello di fornirne un'interpretazione (come dettagliatamente precisato nella domanda progettuale).

Tempi di realizzazione: gennaio 2014 a dicembre 2015.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Conclusione del lavoro di ricerca	550,00
Redazione	1.650,00
Cancelleria	300,00
Postali	250,00
Impaginazione grafica	1.470,00
Spese tipografiche	4.700,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>8.920,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>1.784,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (7%)</b>	<b>624,40</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (73%)</b>	<b>6.511,60</b>

**SCHEMA N. 13**

Organismo richiedente	<b>Comune di Conselve</b>
Sede legale	Conselve (PD)
Titolo Progetto	<b>Radici comuni - seconda edizione</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Progetto di intensificazione dei rapporti, consistente nello scambio culturale tra gli studenti di Conselve dell'istituto superiore E. Mattei e la scuola superiore italiana "Pietro Coppo" di Isola (Slovenia), con soggiorni di istruzione. L'iniziativa viene proposta soprattutto prendendo spunto dal successo della precedente edizione che è sfociata in un progetto Comenius. Sarà promossa la conoscenza delle tradizioni venete agli studenti di entrambe le scuole, anche attraverso un concerto presso il teatro cittadino di Capodistria, animato dal coro Jubilate di Conselve, accompagnato da voci liriche e un musicista e l'intenzione di promuovere un incontro con un artista conservano. Verrà proposta la riscoperta delle tradizioni venete (dal Ruzante sino ai giorni nostri), anche attraverso l'uso di un tradizionale organetto di accompagnamento per recite e canti.

Tempi di realizzazione: primavera 2014 – estate autunno 2014.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Acquisto di servizi	5.000,00
Viaggi e trasporti	2.500,00
Acquisto di beni	500,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>8.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>1.600,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>6.400,00</b>

**SCHEMA N. 14**

Organismo richiedente	<b>Ginnasio Gian Rinaldo Carli Capodistria</b>
Sede legale	Capodistria (Slovenia)
Titolo Progetto	<b>Dal seminario al ginnasio Gian Rinaldo Carli di Capodistria - 400 anni di istruzione</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Nel 2012 l'istituto scolastico ha ricordato il proprio quattrocentesimo anniversario con una manifestazione solenne e con una mostra documentaria che ha ripercorso le tappe più significative della sua storia. Parallelamente è stato costituito un gruppo di lavoro, composto da ricercatori storici, che ha iniziato a studiare documentazione disponibile nonché a redigere testi che formeranno il volume dedicato ai 4 secoli della scuola. Finalità progettuale è, dunque, la realizzazione di una pubblicazione bilingue (italiano sloveno), con la ricostruzione storica dal XVII secolo ai giorni nostri, evidenziando gli aspetti più significativi e i cambiamenti registrati nel corso del tempo, con particolare riguardo al periodo successivo al 1675, quando l'istituzione, con l'approvazione della Repubblica di Venezia, fu riaperta con il nome di "Collegio dei Nobili". Una sezione sarà dedicata ai personaggi illustri usciti da questa scuola, come Giuseppe Tartini, Gian Rinaldo Carli, Girolamo Gravisi, Pietro Kandler, Francesco e Carlo Combi Bernardo Benussi, ecc.

Tempi di realizzazione: dicembre 2013 a febbraio 2015.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Spese tipografiche	6.600,00
Impaginazione grafica	1.600,00
Spese fotografiche	850,00
Traduzioni	2.500,00
Onorari autori	3.000,00
Spese conclusive (viaggi e riproduzioni)	1.000,00
Spese redazionali e cancelleria	1.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>16.550,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>3.310,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (10%)</b>	<b>1.655,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (70%)</b>	<b>11.585,00</b>



**SCHEMA N. 15**

Organismo richiedente	<b>Centro Ricerche Culturali Dalmate – Spalato</b>
Sede legale	Spalato (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Attività didattica ed organizzativa in collaborazione con il Liceo linguistico informatico Leonardo Da Vinci di Spalato, proiettata in tutta la Dalmazia, nonché stampa di un Abecedario dei vocaboli dialettali in lingua dalmatina quali prestiti dell'antica lingua veneta ed italiana</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Attività didattica per il primo e secondo anno di attività del Liceo e corsi propedeutici di lingua italiana per gli allievi dei prossimi anni.

Tempi di realizzazione: gennaio 2014 a dicembre 2014.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Attività gestionale dell'Istituto linguistico informatico Leonardo da Vinci	25.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>25.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>5.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (5%)</b>	<b>1.250,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>18.750,00</b>

**SCHEMA N. 16**

Organismo richiedente	<b>Deputazione di Storia Patria per la Venezia Giulia</b>
Sede legale	Trieste
Titolo Progetto	<b>Percorsi pastorali nelle diocesi istriane della Serenissima del Cinquecento</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

In un momento storico caratterizzato dalle grandi tensioni politiche e religiose, il territorio istriano si trovò particolarmente esposto, attraversato dal confine e da vie di transito tra l'Adriatico e le terre slave e morave, in cui il protestantesimo penetrò notevolmente e grande fu, poi, l'attenzione della chiesa post-tridentina. La ricerca si propone di affrontare con sistematicità il problema della ri-cattolicizzazione delle diocesi istriane nei territori della Serenissima, prendendo in esame quella di Capodistria e quella di Parenzo. L'accurata indagine sulla storiografia esistente sarà accompagnata da una schedatura sistematica delle visite pastorali e apostoliche (in particolare quella del Valier) ed un'analisi dei processi matrimoniali, utilissime per conoscere le tradizioni esistenti e le tappe della normalizzazione tridentina in questo importantissimo ambito.

Tempi di realizzazione: anno 2015.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Missioni	7.000,00
Riproduzioni	4.000,00
Compensi collaboratori	12.000,00
Varie	2.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>25.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>5.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (5%)</b>	<b>1.250,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (75%)</b>	<b>18.750,00</b>

**SCHEMA N. 17**

Organismo richiedente	<b>Provincia di Venezia</b>
Sede legale	Venezia
Titolo Progetto	<b>Corso di restauro di oreficeria nel Montenegro veneziano</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Programma culturale formativo rivolto a 10-15 appartenenti della Comunità degli Italiani del Montenegro e a professionisti dell'Istituto nazionale per la tutela dei beni culturali del Montenegro, focalizzato sulle metodologie di restauro di antichi gioielli ed arte sacra antica risalenti alla tradizione veneziana. L'iniziativa, che si terrà a Cattaro e sarà diretta dal rinomato orafo veneziano Francesco Pavan, prevede una fase teorica ed una pratica (come descritte nella proposta progettuale).

Tempi di realizzazione: 30.09.2014 al 31.12.2014.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Personale	1.400,00
Viaggi e trasporti	1.600,00
Vitto e alloggio	2.600,00
Formazione / docenza	1.080,00
Materiali per il corso	400,00
Varie	420,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>7.500,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>1.500,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (6%)</b>	<b>450,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (74%)</b>	<b>5.550,00</b>

**SCHEMA N. 18**

Organismo richiedente	<b>Comune di Montebelluna</b>
Sede legale	Montebelluna (TV)
Titolo Progetto	<b>Origini comuni: un patrimonio da salvaguardare e valorizzare</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Progetto di gemellaggio tra il Comune di Montebelluna ed il Comune di Montona: i boschi del Montello e di Montona rappresentano un collegamento storico rilevantisimo con Venezia, poiché per secoli hanno rifornito di legnami pregiati la prima industria della storia occidentale: l'Arsenale. L'obiettivo del gemellaggio (meglio descritto nella proposta progettuale), oltre a rinsaldare, in un contesto generale, il rapporto tra le relative comunità, intende recuperare e valorizzare questa speciale unione tra i due paesi che trovano comuni radici in una storia dove il bosco assume una connotazione di bene culturale, perché elemento di identità.

Tempi di realizzazione: anno 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Viaggio a Montona	4.500,00
Vitto e alloggio a Montebelluna e Montona	8.000,00
Materiali illustrativi e di presentazione	1.500,00
Spese allestimento mostra	3.500,00
Formatori ed educatori	2.000,00
Gestione locali e spazi	500,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>20.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>4.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (7,5%)</b>	<b>1.500,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (72,5%)</b>	<b>14.500,00</b>

**SCHEMA N. 19**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani di Cittanova</b>
Sede legale	Cittanova (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Dalle indagini conoscitive all'intervento di restauro: Torre Porporella a Cittanova</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Progetto di restauro della Torre detta del Porto o Porporella nel centro cittadino di Cittanova. L'incarico di progettazione sarà affidato allo studio L.A.I.R.A. srl, e specificamente a professionisti quali Serena Franceschi e Adelmo Lazzari, docenti formatori in scuole di restauro. L'intento è quello di realizzare dei veri e propri cantieri scuola, in seno ai quali potranno essere svolte alcune delle parti delle indagini conoscitive del progetto di restauro per arrivare all'esecuzione degli interventi. Oggetto dell'iniziativa sono, dunque, le indagini conoscitive, il progetto e l'intervento di restauro conservativo delle superfici esterne della Torre.

I dettagli dell'intervento sono meglio descritti negli allegati tecnici della proposta progettuale.

Tempi di realizzazione: luglio 2014 a luglio 2016.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Indagini conoscitive e analisi diagnostiche	7.000,00
Impianto di cantiere, allestimento di cantiere ed opere provvisoriale	8.500,00
Materiali di consumo per il restauro	9.500,00
Spese tecniche: progetto esecutivo di restauro, direzione dei lavori	8.000,00
Lavori di restauro	15.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>48.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>9.600,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (5%)</b>	<b>2.400,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (75%)</b>	<b>36.000,00</b>

**SCHEMA N. 20**

Organismo richiedente	<b>Coordinamento Adriatico</b>
Sede legale	Bologna
Titolo Progetto	<b>Progetto di restauro per la conservazione e valorizzazione dell'architettura veneta in Istria, palazzo Sincich, Parenzo</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Progetto di risanamento strutturale del palazzo Sincich a Parenzo, costruito tra la fine del 1600 e l'inizio del 1700, che attualmente presenta numerosi problemi di agibilità. L'edificio è riconosciuto in letteratura come uno dei palazzi più significativi del periodo Barocco ed è sede del Museo del territorio Parentino. Per la realizzazione del restauro sono stati previsti 4 stralci, corrispondenti a:

1. interventi di consolidamento delle fondazioni e delle murature del piano terra (€ 150.000,00 vedi preventivo allegato e riportato sinteticamente nel piano economico);
2. consolidamenti delle murature e del solaio del primo piano (€ 150.000,00);
3. consolidamento murature e solaio del secondo piano (€ 150.000,00);
4. consolidamento delle murature e copertura del piano del sottotetto (€ 150.000,00).

L'intervento prevede anche attività formative per le lavorazioni da eseguire sul palazzo, sostenute da personale tecnico qualificato italiano a favore del personale istriano.

Le attività previste (meglio descritte nei documenti tecnico progettuali allegati alla domanda) sono:

- eliminare o ridurre al minimo dell'umidità di risalita, causa di degrado dei leganti dell'intonaco;
- inserire elementi che creino delle unioni più rigide fra gli orizzontamenti e i muri perimetrali, riducendo, di conseguenza, la luce libera d'inflessione di quest'ultimi;
- risarcire e cucire le lesioni degli architravi delle aperture;
- rigenerazione della muratura mediante iniezioni di malta consolidante, previa prova di assorbimento miscela;
- eseguire alcune prove di carico sugli orizzontamenti.

Il primo stralcio di lavori è stato proposto per il programma 2013 per l'eventuale avvio del quale si è ancora in attesa della Deliberazione del Consiglio Regionale del Veneto.

Tempi di realizzazione: 48 mesi dall'approvazione del progetto esecutivo.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Materiali edili secondo stralcio	18.000,00
Manodopera secondo stralcio	16.000,00
Lavori di restauro secondo stralcio	86.000,00
Spese progettuali secondo stralcio	25.000,00
Spese amministrative secondo stralcio	5.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>150.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>30.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (6,66%)</b>	<b>10.000,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (73,34%)</b>	<b>110.000,00</b>

**SCHEMA N. 21**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani San Lorenzo</b>
Sede legale	Babici – Umago (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Stemmi e memorie veneziane per le giovani generazioni</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Scopo dell'iniziativa è l'allestimento di un "cantiere scuola" per il restauro di 10 manufatti lapidei di araldica veneziana siti su edifici civili. L'intendimento è di coniugare la promozione di una figura professionale particolarmente attenta alle problematiche dei materiali lapidei di origine veneziana, con l'obiettivo di restaurare manufatti di rilevanza storico e artistica ad un costo contenuto. Il corso di formazione di 120 ore, coinvolgerà l'Istituto veronese CNOSFAP e comprenderà:

- Restauro e recupero dei manufatti
- Formazione in aula

Allegato alla domanda il dettaglio tecnico degli interventi da eseguire.

Tempi di realizzazione: novembre 2013 – agosto 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Indagini preliminari	4.000,00
Allestimento e gestione cantiere	38.000,00
Ospitalità docenti e studenti italiani per 3 settimane	19.000,00
Attività didattica e laboratori con le scuole	12.000,00
Diffusione risultati	7.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>80.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>16.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (5%)</b>	<b>4.000,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (75%)</b>	<b>60.000,00</b>

**SCHEMA N. 22**

Organismo richiedente	<b>Regione Istriana - Assessorato alla cultura</b>
Sede legale	Albona (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Restauro di una scultura lignea di Sant'Antonio vescovo dal museo diocesano di Parenzo</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

È previsto il completo restauro della scultura in legno risalente alla fine del XV secolo, raffigurante un Santo Vescovo, assiso e benedicente, con una folta barba grigia, ora sita nel deposito del museo diocesano di Parenzo, per una sua successiva esposizione. Le superfici policrome sono degradate e i materiali sono parzialmente decoesi dal supporto ligneo, di tal modo che si rendono necessari gli interventi descritti nel preventivo di restauro allegato.

Tempi di realizzazione: giugno 2014 – giugno 2015.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Preventivo	23.000,00
Analisi stratigrafiche	1.600,00
Operazioni doganali	2.500,00
Formazione per 2 dipendenti della Soprintendenza ai beni culturali	5.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>32.100,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>6.420,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (15%)</b>	<b>4.815,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (65%)</b>	<b>20.865,00</b>



**SCHEMA N. 23**

Organismo richiedente	<b>Comune di Cerreto</b>
Sede legale	Cerreto (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Ricostruzione della scuola di Grimalda e trasformazione in un Centro di eccellenza</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Scopo progettuale è la ristrutturazione della vecchia scuola esistente a Grimalda, con la ricostruzione del tetto, il ripristino della statica dell'edificio, il rinnovamento della facciata e l'arredamento interno. Obiettivo finale è quello di attrezzare l'edificio per l'istituzione di un Centro di eccellenza per l'educazione dei giovani della Regione Istriana. L'edificio fu costruito durante la dominazione veneziana ed è sito nel nucleo storico di Grimalda.

Tempi di realizzazione: anno 2013.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Preventivo complessivo (vedasi allegato alla proposta progettuale)	96.550,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>96.550,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>19.310,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (38,6%)</b>	<b>37.240,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (41,4%)</b>	<b>40.000,00</b>

**SCHEMA N. 24**

Organismo richiedente	<b>Università Ca' Foscari di Venezia</b>
Sede legale	Venezia
Titolo Progetto	<b>Scavo archeologico sottomarino del relitto del XI secolo presso l'isola di Meleda (Croazia) per la conoscenza dei primi traffici tra oriente e occidente sotto il controllo veneziano</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Quarta fase del progetto (le cui tre precedenti sono state finanziate nel 2009, 2011 e 2012) della ricerca focalizzata su un relitto veneziano del XVI secolo giacente nei pressi dell'isola di Meleda (Mljet), che, dalle indagini già compiute ad opera del Conservation Institute di Zagabria (partner croato nella realizzazione del progetto), risulta essere ancora intatto e quindi in condizioni ottimali per attività di studio. La nave, che dalle prime ricerche effettuate può essere datata all'XI secolo, contiene un carico di anfore di varia tipologia, prodotte nel Mar Nero, e vasi in vetro prodotti nell'area palestinese. È probabile che l'imbarcazione provenisse dall'area costantinopolitana e si stesse dirigendo verso il nord Adriatico. Sebbene non sia possibile attribuirle un nome, sono alte le probabilità che essa sia la testimonianza dei commerci della Serenissima, in espansione (come ben attestato dai documenti scritti del secolo XI) dall'Adriatico al Mediterraneo orientale.

Lo scavo archeologico ha un alto valore formativo, essendo strutturato come campo-scuola per studenti italiani e croati in archeologia marittima e come laboratorio per la formazione nel settore della documentazione di manufatti utili per la ricostruzione della storia medievale dell'Adriatico.

Tempi di realizzazione: estate 2014 – fine inverno 2015.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Viaggi in Croazia	1.500,00
Noleggio imbarcazione da lavoro	3.000,00
Vitto e alloggio missione italiana	2.150,00
Analisi scientifiche materiali archeologici	1.500,00
Incarico impresa italiana specializzata in lavori archeologici subacquei	2.600,00
Compenso personale tecnico scientifico croato	5.000,00
Compenso personale amministrativo Ca' Foscari	2.250,00
Compenso ricercatori italiani	2.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>20.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>4.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (5%)</b>	<b>1.000,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (75%)</b>	<b>15.000,00</b>

**SCHEMA N. 25**

Organismo richiedente	<b>Città di Pinguente</b>
Sede legale	Pinguente (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Restauro del corpus centrale del castello di Petrapilosa - V fase</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Il castello di Petrapilosa si trova nel territorio della Città di Pinguente ed è un bene culturale protetto. I primi dati scritti relativi a questa fortezza risalgono già al X secolo. Le mura sono la parte meglio conservata. Nel XV secolo Venezia viene in possesso del castello mentre nel 1440 il doge di Venezia lo cede a Nicolò Gravisi di Pirano in "eterno possedimento". Il castello perdurò fino al XVIII secolo (nel XVII secolo un incendio distrusse gran parte del castello che non fu più riedificato). La chiesetta di Santa Maria Maddalena che fa parte integrante del complesso è rimasta in funzione fino al 1793, mentre dal 1999 al 2003 sono stati realizzati importanti lavori di restauro. Alcune parti delle mura rischiano di crollare il che rappresenta un pericolo per i visitatori. Per questo motivo nel corso dell'anno 2003 sono stati realizzati lavori di messa in sicurezza delle parti superiori delle mura esterne in modo da evitare eventuali crolli. In modo particolare è a rischio la parte orientale del palazzo che crollerà se non si avviano al più presto i lavori di restauro. Oltre la parte orientale del palazzo, è in pessimo stato anche la parte conservata delle mura meridionali costruite sul ciglio di una roccia tagliata a picco. Nel 2005 sono stati fatti degli scavi archeologici, ma sono stati interrotti a causa del pericolo di crollo del muro centrale. Nel 2008 è stato elaborato il progetto di restauro delle mura esistenti della parte centrale del castello (Conex). Considerando l'enorme costo dei lavori di conservazione e restauro del castello, il programma di restauro del complesso del castello di Petrapilosa nei pressi di Pinguente richiede un approccio in più fasi, dipendente dai mezzi finanziari messi a disposizione. La prima fase che riguarda i lavori di preparazione, è stata eseguita nel 2010; la seconda e terza fase sono state eseguite nel 2011 e 2012 (la Regione del Veneto ha finanziato la seconda fase nell'ambito del programma 2010 della L.r. 15/94), mentre gli interventi della quarta fase sono iniziati nel 2013 e comprendono il proseguimento dei lavori sul muro orientale, parte delle mura meridionali e il muro interno del palazzo che saranno condotti e completati anche nel 2014.

Tempi di realizzazione: 2013 – 2016.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Lavori di preparazione	21.000,00
Muro meridionale del palazzo	15.000,00
Muro orientale del palazzo	8.900,00
Muro interno del palazzo	15.000,00
Muro settentrionale ed occidentale della torre – parte interna	25.000,00
Merlatura della torre e del palazzo	52.000,00
Preventivo per servizi di geodesia	26.400,00
Iva	40.825,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>204.125,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>40.825,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (7,7%)</b>	<b>15.775,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (72,3%)</b>	<b>147.525,00</b>

**SCHEMA N. 26**

Organismo richiedente	<b>Comune di Grisignana</b>
Sede legale	Grisignana (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Castelli di Grisignana e Piemonte</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Il progetto riguarda le fasi finali di recupero dei Castelli di Grisignana e di Piemonte d'Istria, con specifico riferimento alla parte esterna del primo e dell'installazione degli infissi per il secondo. Finalità collegata è la messa in rete dei beni culturali per lo sviluppo turistico dell'area.

Il Castello di Grisignana, sito nel nucleo storico dell'omonimo comune, risale al 1681 e comprende Palazzo Spinotti Morteani e la Loggia. Dal 1359 fu residenza dei capitani e dei podestà veneti, mentre la Loggia risale al XVI secolo e vi sono incisi gli stemmi dei rettori veneziani.

Il Castello Contarini di Piemonte d'Istria prese il nome dalla omonima famiglia che possedette il castello per tre secoli. Con i partners progettuali saranno realizzati, durante le fasi di restauro, brevi cicli formativi inerenti le tematiche di economia e gestione della cultura, relazioni pubblico private, finanziamenti nazionali e dell'UE alla cultura.

Tempi di realizzazione: aprile – settembre 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Castello di Grisignana – restauro parte esterna	40.000,00
Castello di Grisignana – restauro torre	30.000,00
Castello Contarini – porte e finestre	20.000,00
Castello Contarini – restauro torre	50.000,00
Stampa e pubblicazione	9.000,00
Cicli formativi	1.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>150.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>30.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (6,66%)</b>	<b>10.000,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (73,34%)</b>	<b>110.000,00</b>

**SCHEMA N. 27**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani di Montenegro</b>
Sede legale	Cattaro (Montenegro)
Titolo Progetto	<b>Porta Marina e tratto di mura difensive contigue a Cattaro in Montenegro: un caso di tutela, valorizzazione e formazione in un intervento di restauro conservativo</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Progetto di studio e conoscenza, recupero e valorizzazione di un importante bene architettonico e culturale di origine veneta a Cattaro, quale la Porta Settentrionale, parte del tratto delle mura difensive della città. Il sistema di fortificazioni di Cattaro ha una lunghezza di circa 4,5 chilometri e segue l'andamento del sistema difensivo naturale, le sponde del mare e dei fiumi e i contorni del monte San Giovanni. Le parti più antiche della cinta muraria risalgono al IX secolo e si trovano nella parte nord orientale. La porta maggiore, posta ad occidente, è Porta Marina, la cui attuale forma risale al 1555. Si tratta di un manufatto realizzato completamente da bugne e conci in pietra completamente lavorati ad evidenziare la forte tradizione della scuola degli scalpellini presenti a Cattaro. Sulla porta sono visibili i segni dei vari mutamenti subiti nel tempo e la finalità del progetto è anche quella di studiarne e comprenderne i cambiamenti. L'iniziativa sarà configurata come campo scuola ed avrà un elevato valore formativo con il coinvolgimento di allievi dei corsi di qualifica post diploma promossi dalla Regione del Veneto, "Tecnico del Restauro dei Beni Culturali" promossi dall'ENGIM di Vicenza e la Lepido Rocco di Motta di Livenza. Una descrizione più approfondita del progetto è disponibile nell'allegata domanda progettuale, a cura dello studio L.A.I.R.A. di Montegrotto Terme (PD).

Tempi di realizzazione: luglio 2014 – luglio 2016.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Indagini conoscitive e analisi diagnostiche	9.000,00
Allestimento ed impianto di cantiere, opere provvisorie	10.500,00
Materiale di consumo per l'intervento di restauro	9.000,00
Spese tecniche: progetto esecutivo di restauro e direzione lavori	10.000,00
Restauro	16.500,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>55.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>11.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>44.000,00</b>

### GRADUATORIE PROGETTI NON AMMESSI A CONTRIBUTO

**Articolo 2.a)** Progetti di indagini, studi e ricerche riguardanti: il patrimonio culturale di origine veneta presente nell'Istria e nella Dalmazia; la cultura istro-veneta e la cultura dalmata, considerate nella loro specificità e nelle loro manifestazioni più significative, in rapporto alla cultura italiana e veneta in particolare; la storia dell'Istria e della Dalmazia nel contesto della storia veneta ed europea.

**Articolo 2.c)** Progetti di pubblicazione e diffusione degli studi e delle ricerche più significativi effettuati nelle materie di cui alle lettere a), b) dell'art. 2.a.

**Articolo 3.a)** Progetti finalizzati a favorire lo sviluppo di centri e di attività culturali e d'istruzione per le comunità di lingua italiana nelle Repubbliche di Slovenia, Croazia e Montenegro, per il ripristino e la costruzione di scuole italiane di ogni ordine e grado, con particolare riferimento a quelle materne, e per la fornitura di arredi, attrezzature e sussidi didattici.

**Articolo 3.c)** Progetti riguardanti la pubblicazione e la diffusione di informazioni culturali, socio-economiche e relative al patrimonio ambientale per contribuire allo sviluppo della cooperazione tra il Veneto e le comunità interessate alle iniziative di cui alla L.R. n. 15/1994.

Scheda N.	Art.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto	Contributo richiesto	% cofin.	Punteggio istruttoria	Grad. istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale	Grad. finale
28	3c	Comunità degli Italiani "Fulvio Tomizza" Umago	Umago (Croazia)	Le antiche vie dell'olio d'oliva tra Veneto e Istria	20.000,00	16.000,00	20,00%	5	16	4	9	19
29	3c	Le Tre Venezie Editoriale S.c.a.r.l.	Silea (TV)	Il Veneto in Istria	26.000,00	15.000,00	42,31%	7	8	2	9	20
30	3a	Società Dante Alighieri di Zara	Zara (Croazia)	Sviluppo di attività culturali e d'istruzione nella Società Dante Alighieri di Zara	7.000,00	5.250,00	25,00%	3	26	6	9	21
31	3c	Comunità degli Italiani "Giuseppe Tartini"	Pirano (Slovenia)	Vele al terzo - le imbarcazioni d'epoca della costa istriana e dell'alto Adriatico	42.700,00	34.140,00	20,05%	5	19	4	9	22
32	3a	Fondazione Scientifico Culturale Maria e Eugenio Dario Rustia Traine	Trieste	Corsi di lingua italiana e di cultura storica letteraria veneta e nazionale da tenersi nelle città di Veglia, Zara, Spalato, Lesina, Ragusa e Cattaro	24.000,00	18.000,00	25,00%	4	24	4	8	23

Scheda N.	Art.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto	Contributo richiesto	% cofin.	Punteggio istruttoria	Grad. istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale	Grad. finale
33	3c	Associazione di promozione sociale Drop out	Trieste	Sansa Nom	20.500,00	15.500,00	24,39%	5	18	3	8	24
34	3c	A.L.I.D.A. - Associazione Libera Italiani dell'Adriatico	Buie (Croazia)	Stampa 1000 copie del periodico "Alida Notizie"	14.000,00	10.000,00	28,57%	3	27	5	8	25
35	3c	Comunità degli Italiani di Visnada	Visnada (Croazia)	Publicazione della monografia «Visnada nel tempo»	25.000,00	15.000,00	40,00%	5	21	3	8	26
36	3a	Comune di Verteneglio	Verteneglio (Croazia)	A Verteneglio si parla e si suona il dialetto istroveneto	28.900,00	21.175,00	26,73%	6	14	2	8	27
37	3c	Agenzia Culturale Istriana	Pola (Croazia)	Publicazione della serie di monografie «Il patrimonio artistico delle chiese istriane - libro secondo SCULTURA II»	71.500,00	30.000,00	58,04%	3	29	5	8	28
38	2a	Museo Civico di Pisino	Pisino (Croazia)	Giovanni Corner	8.170,00	4.085,00	50,00%	2	32	5	7	29
39	2a	Limes Club Verona	Verona	Società e costumi in Alto Adriatico. Studi e documenti per un'analisi storica istituzionale	17.000,00	13.600,00	20,00%	2	30	4	6	30
40	2a	Associazione Memnos Onlus	Roma	Francesco D'ifnico e la guerra tra veneziani e turchi (1645 - 1669)	10.000,00	8.000,00	20,00%	1	34	5	6	31
41	3a	Scuola dell'infanzia La Coccinella Pirano	Portorose - Lucia (Slovenia)	Ristrutturazione e ampliamento della sede centrale della scuola dell'infanzia La Coccinella	450.000,00	300.000,00	33,33%	4	25	2	6	32
42	3c	Comunità degli Italiani Valle	Valle (Croazia)	Valle d'Istria e la Serenissima - continuiamo a scrivere nel libro aperto del Leone di San Marco	35.000,00	28.000,00	20,00%	2	31	4	6	33
43	2a	Museo Archeologico dell'Istria	Pola (Croazia)	Resti materiali del confine austro-veneto in Istria	10.000,00	8.000,00	20,00%	1	35	4	5	34
44	3c	Comitato internazionale per il ripristino dell'itinerarium di Marin Sanuto	Soave (VR)	Ripristino dell'itinerarium di Marin Sanuto - parte istriana	45.000,00	31.500,00	30,00%	1	33	1	2	35
<b>TOTALE</b>					<b>735.070,00</b>	<b>484.860,00</b>						

**Articolo 3.b)** Iniziative finalizzate all'identificazione, alla catalogazione, al recupero e alla valorizzazione dei beni culturali di origine veneta presenti nell'Istria e nella Dalmazia.

Scheda N.	Art.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto	Contributo richiesto	% cofin.	Punteggio istruttoria	Grad. istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale	Grad. finale
45	3b	Comunità degli Italiani di Lesina "G.F. Biondi"	Lesina (Croazia)	La Porta difensiva Badoer a Lesina: conoscenza, formazione e restauro conservativo	65.500,00	52.400,00	20,00%	8	5	4	12	10
46	3b	Comune di Caroiiba	Caroiiba (Croazia)	Opere di ristrutturazione della chiesa e del campanile, chiesa parrocchiale di Caroiiba Tutti i Santi del 1580	61.000,00	44.250,00	27,46%	7	12	5	12	11
47	3b	Città di Dignano	Dignano (Croazia)	Restauro di "Casa Nave" a Dignano	133.333,00	100.000,00	25,00%	7	10	4	11	12
48	3b	Comunità degli Italiani Dignano	Dignano (Croazia)	Restauro e conservazione degli affreschi nella chiesa di S. Caterina a Dignano	33.400,00	26.720,00	20,00%	5	14	4	9	13
49	3b	Comunità degli Italiani "Armando Capolicchio" di Gallezano	Gallezano (Croazia)	Restauro del campanile della Chiesa di San Rocco a Gallezano	125.150,00	93.862,50	25,00%	7	11	2	9	14
50	3b	Museo Storico e navale dell'Istria	Pola (Croazia)	Progetto di ricostruzione, conservazione e tutela della cortina settentrionale del castello veneziano del XVII secolo	137.675,86	110.140,69	20,00%	4	15	3	7	15
51	3b	Museo Civico Curzola	Curzola (Croazia)	Lavori di recupero e di restauro conservativo del Palazzo Gabrieli, Museo Civico di Curzola	149.373,00	100.000,00	33,05%	3	16	3	6	16
52	3b	Comune di Gallignana	Gallignana (Croazia)	Opere di prevenzione allo scopo di stabilizzazione statica della chiesa di S. Eufemia a Gallignana	22.289,84	17.831,87	20,00%	2	17	3	5	17
53	3b	Comune di Valle	Valle (Croazia)	Impianto campane chiesa parrocchiale di Valle	27.664,00	22.131,20	20,00%	2	18	3	5	18
<b>TOTALE</b>					<b>755.385,70</b>	<b>567.336,26</b>						



**SCHEMA N. 28**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani “Fulvio Tomizza” Umago</b>
Sede legale	Umago (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Le antiche vie dell'olio d'oliva tra Veneto e Istria</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Progetto finalizzato alla realizzazione di una Guida, in formato cartaceo e digitale, per la diffusione della conoscenza di nuovi itinerari di turismo sostenibile legati alle antiche vie romano-venete e alla produzione di olio di oliva sin dai tempi della Serenissima. Attingendo alle fonti antiche delle vie di comunicazione romano-venete, lungo un percorso rievocativo delle aree qualificate della produzione dell'olio d'oliva del veronese e del buiese, si potranno illustrare e promuovere i punti salienti del millenario rapporto Veneto Istria. Intrecciando le numerose strade romane della Decima Regione Augustea “Venetia et Histria” con quelle commerciali tra “terra et aqua” di origine veneziana, così come appaiono nei famosi Diarii di Marin Sanudo, sarà possibile promuovere una nuova rete di percorsi alternativi, con il coinvolgimento delle scuole venete ed istriane, nelle attività di Frantoio Didattico e relativo concorso. La guida troverà un'ampia diffusione attraverso i siti [www.eurosportelloveneto.it](http://www.eurosportelloveneto.it) e [www.coloursofistria.com](http://www.coloursofistria.com) e durante interventi di portata internazionale, quali:

- Giornate di San Martino a Momiano;
- Palio dell'olio a Fumane (VR);
- Oleum Olivarum (Buie);
- Umag Expo Land (Umago);
- ATP Vegeta Croatia Open.

Tempi di realizzazione: novembre 2013 – luglio 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Ospitalità, viaggi e mappatura reti	5.000,00
Progettazione eventi e realizzazione guida	11.000,00
Organizzazione stand e info point	4.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>20.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>4.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>16.000,00</b>

**SCHEMA N. 29**

Organismo richiedente	<b>Le Tre Venezie Editoriale S.c.a.r.l.</b>
Sede legale	Silea (TV)
Titolo Progetto	<b>Il Veneto in Istria</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Il progetto ha la finalità di valorizzare e diffondere il vasto e ricchissimo patrimonio culturale Veneto nella Dalmazia, attraverso uno studio che prevede la realizzazione di un'applicazione multi-piattaforma (internet, smartphone, tablet, ecc) con architettura aperta. Questo permetterà una grande diffusione a livello internazionale, consentendo inoltre di arricchire i contenuti di base della monografia "Il Veneto in Istria" attraverso un blog che permetterà, dapprima agli istituti scolastici partner dell'iniziativa, di inserire i loro contributi in termini di ricerche effettuate sull'argomento e successivamente di allargare il numero di ricerche pubblicate fruibili attraverso la multi-piattaforma.

Tempi di realizzazione: anno 2014.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Servizi fotografici	4.000,00
Sviluppo progetto software/applicazione multimediale	15.000,00
Spese di redazione	€ 4.000,00
Interventi formativi e di coordinamento con i partners	€ 3.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>€ 26.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>€ 5.200,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (22,31%)</b>	<b>€ 5.800,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (57,69%)</b>	<b>€ 15.000,00</b>

**SCHEMA N. 30**

Organismo richiedente	<b>Società Dante Alighieri di Zara</b>
Sede legale	Zara (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Corsi di lingua italiana</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

La Società Dante Alighieri di Zara da anni ha avviato i corsi PLIDA (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri), ottenendo molto interesse in città. L'esame PLIDA è suddiviso in 6 livelli proposti dal Quadro comune europeo di riferimento per le lingue (QCE) del Consiglio d'Europa e la Società Dante Alighieri di Zara è divenuta ente certificatore. Essendo aumentate le attività svolte all'interno della società, sono necessari libri e materiali di cancelleria.

Vengono organizzate anche conferenze e proiezioni di film.

Tempi di realizzazione: gennaio – dicembre 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Formazione docenti	1.500,00
Materiale didattico e cancelleria	1.500,00
Docenti	4.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>7.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>1.400,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (5%)</b>	<b>350,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (75%)</b>	<b>5.250,00</b>

**SCHEMA N. 31**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani “Giuseppe Tartini”</b>
Sede legale	Pirano (Slovenia)
Titolo Progetto	<b>Vele al terzo - le imbarcazioni d'epoca della costa istriana e dell'alto Adriatico</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Progetto di promozione della conoscenza delle imbarcazioni del passato, tramite una pubblicazione e la costruzione di un'imbarcazione, strettamente interrelato con l'iniziativa “Vita e lavoro nelle saline di Pirano: la nostra storia”. Traendo spunto, dunque, dalla cosiddetta Via del sal, il percorso effettuato dalle imbarcazioni dell'epoca per trasportare il sale a Venezia, si recuperano le tradizioni marinaresche e si tenta di mantenere viva l'arte del calafato, costruttore provetto di imbarcazioni, ricostruendo e restaurando particolari di imbarcazioni d'epoca, per far conoscere alle nuove generazioni la cantieristica del passato e la relativa terminologia.

Vedasi descrizione progettuale.

Tempi di realizzazione: non specificati.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Pubblicazione “Le imbarcazioni tradizionali dell'Istria” di Slobodan Simic-Sime	18.600,00
Costruzione battella sul molo di Pirano	3.500,00
Spese di ormeggio, restauro, manutenzione e registrazione del bragozzo a Pirano	11.500,00
Consulenza per il restauro	2.000,00
Manifestazione per il varo	1.400,00
Spese organizzative per partecipazione alle regate	5.700,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>42.700,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>8.540,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>34.140,00</b>

**SCHEMA N. 32**

Organismo richiedente	<b>Fondazione Scientifico Culturale Maria e Eugenio Dario Rustia Trainè</b>
Sede legale	Trieste
Titolo Progetto	<b>Corsi di lingua italiana e di cultura storica letteraria veneta e nazionale da tenersi nelle città di Veglia, Zara, Spalato, Lesina, Ragusa e Cattaro</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Corsi di lingua italiana e cultura veneta e nazionale tenuti da docenti di madrelingua italiana, che parlano abitualmente la lingua veneta e sono preparati sulla storia della Dalmazia veneta.

Tempi di realizzazione: dodici mesi dalla data di comunicazione del finanziamento.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Retribuzione insegnanti	14.000,00
Affitto locali	3.500,00
Spese generali di regia e segreteria	3.500,00
Pulizie e sorveglianza	3.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>24.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>4.800,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (5%)</b>	<b>1.200,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (75%)</b>	<b>18.000,00</b>

**SCHEDA N. 33**

Organismo richiedente	<b>Associazione di promozione sociale Drop out</b>
Sede legale	Trieste
Titolo Progetto	<b>Sansa Nom</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Obiettivo del progetto è la ricerca – azione sulla figura e l'opera del poeta roviginese Ligio Zanini, esponente della comunità italiana locale. Il mezzo principale della ricerca sarà un video e saranno coinvolti attivamente, attraverso laboratori didattici, i bambini della scuola italiana Benussi di Rovigno. Sarà sviluppato un documentario biografico completo sulla vita e l'opera di Zanini e saranno coinvolti, quali partners progettuali, la scuola italiana Benussi di Rovigno e la Comunità degli Italiani di Valle, luogo nel quale Zanini insegnò presso la scuola elementare ivi distaccata.

Tempi di realizzazione: circa due mesi dall'eventuale approvazione del progetto.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Docenti e animatori	6.000,00
Riprese video e montaggio	4.000,00
Progettazione e monitoraggio	4.000,00
Viaggi, trasferte, pasti	1.500,00
Comunicazione, grafica, stampa	3.000,00
Acquisto attrezzature, materiali	2.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>20.500,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>4.100,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (4,4%)</b>	<b>900,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (75,6%)</b>	<b>15.500,00</b>

**SCHEMA N. 34**

Organismo richiedente	<b>A.L.I.D.A. - Associazione Libera Italiani dell'Adriatico</b>
Sede legale	Buie (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Stampa 1000 copie del periodico "Alida Notizie"</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Redazione giornalistica "ALIDA NOTIZIE", periodico mensile di informazione, cultura e cronaca dell'etnia italiana in Croazia e Slovenia. Pubblicazione di articoli di interesse della Regione Veneto: opinioni, eventi, incontri, fatti, modi per mantenere viva la cultura veneta in questi territori.

Tempi di realizzazione: aprile – settembre 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Stampa	6.000,00
Spese postali	3.000,00
Spese di trasporto	500,00
Spese fotografiche	1.000,00
Spese collaborazione giornalistica	2.500,00
Presentazione testate	1.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>14.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>2.800,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (8,6%)</b>	<b>1.200,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (71,4%)</b>	<b>10.000,00</b>

**SCHEMA N. 35**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli italiani di Visinada</b>
Sede legale	Visinada (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Pubblicazione della monografia «Visinada nel tempo»</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Con la pubblicazione della monografia, a cura del prof. Valter Baldas, dal titolo “Visinada nel tempo”, il proponente intende divulgare informazioni sulla storia del territorio di Visinada con particolare riferimento al periodo della Serenissima e della famiglia Grimani dal 1530 al 1797.

Tempi di realizzazione: novembre 2013 – dicembre 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Contratti per ricerche d'archivio	5.000,00
Fotografie	1.000,00
Redazione	2.000,00
Lettura revisione testi	3.000,00
Convegno	2.000,00
Grafica e impaginazione	2.000,00
Stampa	10.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>25.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>5.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (20%)</b>	<b>5.000,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (60%)</b>	<b>15.000,00</b>



**SCHEMA N. 36**

Organismo richiedente	<b>Comune di Verteneglio</b>
Sede legale	Verteneglio (Croazia)
Titolo Progetto	<b>A Verteneglio si parla e si suona il dialetto istroveneto</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Scopo progettuale è la diffusione e valorizzazione e preservazione della cultura istroveneta nell'area di Verteneglio, sostenendo l'innalzamento degli standard educativi della scuola materna di Verteneglio (scuola bilingue italiano croato), con l'acquisto di mobili e attrezzature e con l'assunzione di uno psicologo e di un educatore che, lavorando in lingua italiana, riescano a trasmettere l'importanza della cultura e della tradizione istroveneta a Verteneglio. Con la Comunità degli Italiani di Verteneglio, ci si prefigge anche l'obiettivo di acquistare strumenti musicali per il Centro Studi di Musica Classica dell'Unione Italiana "Luigi Dallapiccola" e materiali didattici.

Tempi di realizzazione: anno 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Strumenti musicali	4.500,00
Retribuzione psicologo c/o scuola materna	6.800,00
Retribuzione educatore in lingua italiana	14.600,00
Mobili e attrezzature scuola materna	3.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>28.900,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>5.780,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (6,73%)</b>	<b>1.945,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (73,27%)</b>	<b>21.175,00</b>



## SCHEMA N. 37

Organismo richiedente	<b>Agenzia Culturale Istriana</b>
Sede legale	Pola (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Pubblicazione della serie di monografie «Il patrimonio artistico delle chiese istriane - libro secondo SCULTURA II»</b>

## SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

La Regione Istriana e la Diocesi di Parenzo e Pola hanno stipulato una lettera d'intenti al fine di realizzare la serie di monografie dal titolo "Il patrimonio delle chiese istriane, con cui sarà diffusa la conoscenza del patrimonio artistico presente nelle chiese dell'Istria, dai primi esempi di arte cristiana nel 4° secolo, sino alla fine del 18° secolo. Sono previsti 7 volumi dedicati a vari segmenti artistici. Alla base di ogni libro sarà predisposto un catalogo critico di opere corredato da immagini a colori di alta qualità. I vari periodi stilistici saranno elaborati in brevi saggi scritti da specialisti in materia. I volumi saranno bilingui (italiano e croato) e ne sarà realizzato uno all'anno, come di seguito esposto:

- 1. ARCHITETTURA, I** – dal 4° al 12° secolo (architettura paleocristiana, preromanica e romanica), 250 pagine; 70 schede.
- 2. ARCHITETTURA, II** – dal 13° al 18° secolo (architettura gotica, rinascimentale e barocca), 250 pagine; 70 schede.
- 3. SCULTURA, I** – dal 5° al 13° secolo (scultura paleocristiana, preromanica e romanica), 290 pagine; 130 schede – sarà realizzato nel 2014 grazie al contributo di € **21.500,00** assegnato alla **Regione Istriana – Assessorato alla cultura**, nell'ambito del **programma 2012** della L.r. 15/94.
- 4. SCULTURA, II** – dal 13° al 18° secolo (scultura gotica, rinascimentale e barocca), 300 pagine; 100 schede – oggetto della presente domanda e da realizzare nel 2015 (NB: medesima proposta presentata per il programma 2013, in attesa di approvazione da parte del Consiglio regionale del Veneto).
- 5. PITTURA, I** – dal 6° al 18° secolo (mosaici paleocristiani, affreschi preromanici, romanici, gotici, rinascimentali e barocchi), 280 pagine; 60 schede.
- 6. PITTURA, II** – dal 14° al 18° secolo (pittura gotica, rinascimentale e barocca), 300 pagine; 110 schede.
- 7. ARTIGIANATO ARTISTICO** (oreficeria, indumenti liturgici, campane).

Tempi di realizzazione: dal 2012 al 2019.

## PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE	IMPORTO IN EURO
Contratti d'autore per i testi	12.000,00
Fotografie	15.500,00
Redazione	2.000,00
Lettura/revisione testi	3.000,00
Traduzione in italiano	10.000,00
Grafica e impaginazione	4.000,00
Stampa	25.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>71.500,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>14.300,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (38,04%)</b>	<b>27.200,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (41,96%)</b>	<b>30.000,00</b>

**SCHEMA N. 38**

Organismo richiedente	<b>Museo civico di Pisino</b>
Sede legale	Pisino (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Giovanni Corner</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Finalità progettuale è condurre una ricerca sull'opera di Giovanni Corner (1792 – 1850 circa), artista neoclassico autore di un notevole corpus di opere sacre. I suoi lavori sono reperibili in numerose chiese istriane, a Montona, Pisino, Gallignana, Buie, Vetta, Antignana, Visinada ecc. Date le caratteristiche stilistiche, le opere del Corner appartengono al circolo accademico del XIX secolo. Il suo lavoro è stato sinora valorizzato solo statisticamente e l'intento del progetto è condurre un'indagine territoriale per la realizzazione di una mostra delle sue opere su tela con la pubblicazione di un catalogo – monografia dedicata al suo lascito in Istria.

Tempi di realizzazione: settembre 2014.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Spese di viaggio per indagini e trasporto opere	710,00
Foto	1.000,00
Recensione	530,00
Lettura e correzioni	260,00
Traduzione in italiano	990,00
Elaborazione grafica e preparazione del materiale per la stampa	1.180,00
Stampa	3.280,00
Assicurazione per il trasporto delle opere	220,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>8.170,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>1.634,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (30%)</b>	<b>2.451,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (50%)</b>	<b>4.085,00</b>

**SCHEMA N. 39**

Organismo richiedente	<b>Limes Club Verona</b>
Sede legale	Verona
Titolo Progetto	<b>Società e costumi in Alto Adriatico. Studi e documenti per un'analisi storico istituzionale</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Progetto di ricerca in sinergia con l'Associazione nazionale Venezia Giulia e Dalmazia – comitato provinciale di Verona, il cui obiettivo primario è quello di favorire la maturazione di spunti metodologici di ricerca per l'elaborazione di diversi profili d'indagine sulla società adriatica, nelle sue peculiarità, ma anche nei suoi nessi costitutivi ideali o fattuali in Età moderna. Si spazierà dagli studi storico-istituzionali all'archivistica, dalla metodologia storica alle indagini giuridico - politiche e sociali e alla storia del cristianesimo.

I principali temi saranno: “**Poteri laici ed ecclesiastici. Società, cultura e conflitti nell'Alto Adriatico nei secoli XVI-XVIII**”, curato da 2 ricercatori: Dott. Michele Pellegrini (Università degli Studi di Padova); Dott. Giorgio Federico Siboni (Università degli Studi di Milano).

“**Rapporti politico-istituzionali in Alto Adriatico. Fonti normative e funzionamento degli ordinamenti giuridici**”, curato da 2 ricercatori: Prof. Pierpaolo Bonacini (Università degli Studi di Bologna); Dott. Claudio Maddalena (Università degli Studi di Padova).

La ricerca si focalizza sul concetto d'identità, sociologicamente inteso, basandosi sul modo in cui le norme e l'assetto istituzionale del tempo possono aver influenzato il senso di sé degli individui appartenenti alle diverse categorie sociali del tempo. L'identità culturale veneta in Alto Adriatico e nell'Adriatico orientale, diventa così il punto focale della proposta dialettica pertinente a questo progetto di studi.

Tempi di realizzazione: dicembre 2013 – dicembre 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Segreteria amministrativa e direzione scientifica	3.000,00
Ricercatori (comprese spese di viaggio)	4.000,00
Pubblicazioni a diffusione gratuita	8.000,00
Presentazione ricerca, allocazione, gestione convegno	2.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>17.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>3.400,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>13.600,00</b>

**SCHEMA N. 40**

Organismo richiedente	<b>Associazione Memnos Onlus</b>
Sede legale	Roma
Titolo Progetto	<b>Francesco Difnico e la guerra tra veneziani e turchi (1645 - 1669)</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

<p>Progetto di pubblicazione del manoscritto di Francesco Difnico, <i>Historia della guerra di Dalmazia tra Veneziani e Turchi dall'anno 1645 fino alla pace e separazione dei confini</i>. Il lavoro consisterà nella trascrizione, con introduzione storica e commento, del manoscritto sopra citato. Francesco Difnico (Sebenico 1607 – 1672) apparteneva ad un'importante famiglia di Sebenico, molto devota alla Repubblica e, compiuti gli studi di diritto a Padova, tornò nella sua città e partecipò alla difesa di Sebenico dall'assedio turco del 1647, combattendo a fianco del fratello Daniele e del cugino Pietro, capitani delle truppe veneziane. Durante la guerra di Candia, esortato dal cugino, lo storico Giovanni Lucio, decise di dedicarsi agli studi storici, lasciando importanti contributi tra cui i due volumi della <i>Historia</i>. L'opera, dedicata al cavaliere e procuratore di San Marco, Gian Battista Nani, narra le impegnative operazioni militari in Dalmazia durante la guerra di Candia (1645 – 1669). Il manoscritto originale si trova nella Biblioteca Scientifica di Zara, ma ve ne sono copie anche presso l'Archivio di Stato di Zara ed il Museo Archeologico di Spalato.</p>
--

<u>Tempi di realizzazione:</u> gennaio – dicembre 2014.
---

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Acquisto di beni	1.000,00
Spese di redazione, stampa, pubblicazione, ricercatori	7.000,00
Viaggi/trasporti	2.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>10.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>2.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>8.000,00</b>

**SCHEMA N. 41**

Organismo richiedente	<b>Scuola dell'infanzia La Coccinella Pirano</b>
Sede legale	Portorose – Lucia (Slovenia)
Titolo Progetto	<b>Ristrutturazione e ampliamento della sede centrale della scuola dell'infanzia La Coccinella</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Progetto di edificazione di una nuova ala della scuola dell'infanzia, per rispondere a esigenze improrogabili, in considerazione del nuovo regolamento che impedirebbe alla scuola di iscrivere lo stesso numero attuale di bambini e delle necessità funzionali ed organizzative necessarie per il buon funzionamento del servizio e per garantire un'offerta compatibile con le esigenze della popolazione.

Il Comune di Pirano ha già finanziato la fase progettuale con un contributo di € 50.000,00 e sono stati richiesti mezzi anche al Governo italiano per il tramite dell'Unione italiana.

Tempi di realizzazione: immediatamente realizzabile.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Intervento edile	450.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>450.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>90.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (13,3%)</b>	<b>60.000,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (66,7%)</b>	<b>300.000,00</b>

**SCHEMA N. 42**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani Valle</b>
Sede legale	Valle (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Valle d'Istria e la Serenissima - continuiamo a scrivere nel libro aperto del Leone di San Marco</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Progetto di pubblicazione di una monografia multimediale, partendo da una ricerca multidisciplinare per la promozione di tutte le possibili iniziative di documentazione, ricerca, studio, valorizzazione e divulgazione di argomenti storici legati al dominio della Serenissima. Le attività saranno condotte dai membri di un laboratorio articolato per gruppi di interesse: gruppo cronache, gruppo di etnografia, gruppo storico artistico, gruppo di storia dell'urbanistica, gruppo statuti.

Tempi di realizzazione: non specificati.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Attrezzature	10.000,00
Spese di redazione	4.000,00
Compensi ricercatori	6.000,00
Pubblicazione	10.000,00
Spese affitto, cancelleria, ecc.	5.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>35.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>7.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>28.000,00</b>

**SCHEMA N. 43**

Organismo richiedente	<b>Museo Archeologico dell'Istria</b>
Sede legale	Pola (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Resti materiali del confine austro-veneto in Istria</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

In Istria il confine austro-veneto si estendeva dal fiumiciattolo Rosandra, tra Trieste e Muggia, sino alla baia Stupova, sulla costa orientale della penisola. Era stata istituita da Venezia, la *Camera dei confini*, il cui compito era quello di documentare i confini ed il cui fondo, ricco di materiale documentaristico, è oggi conservato presso l'Archivio di Stato di Venezia.

Sono state ritrovate 30 lastre litiche quadrate, indicanti la linea di confine tra Venezia e l'Austria, alcune delle quali sono state scoperte in situ, in Cicceria (sulla linea confinaria), altre sono state murate in costruzioni successive. Sono stati ritrovati anche i piedistalli sui quali, presumibilmente, erano montate e le lastre risalgono al 1755, anno fondamentale per i negoziati austro-veneti sui confini. Lo scopo progettuale, in questo senso, è quello di condurre ricerche specifiche su queste vestigia, al fine di completare la documentazione storica riguardante quest'argomento e catalogare tutti i contrassegni confinari accessibili che sono rimasti.

Una più completa descrizione progettuale è disponibile nel fascicolo.

Tempi di realizzazione: 2014 – 2015.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Ricerche sul campo	5.300,00
Manto esterno della cortina settentrionale	1.400,00
Rampe d'accesso	2.700,00
Bastioni	600,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>10.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>2.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>8.000,00</b>



**SCHEMA N. 44**

Organismo richiedente	<b>Comitato internazionale per il ripristino dell'Itinerarium di Marin Sanuto</b>
Sede legale	Soave (VR)
Titolo Progetto	<b>Ripristino dell'itinerarium di Marin Sanuto - parte istriana</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Partendo dai risultati dei progetti finanziati dalla Regione del Veneto, nell'ambito della L.r. 15/94, per le annualità 2009 e 2011, si propone di realizzare la pubblicazione di un e-book interattivo riguardante l'itinerario per la terraferma veneta nel 1483 di Marin Sanuto, con il testo originale, molto vicino all'istoveneto, in italiano, sloveno e croato. La finalità è anche quella di rendere accessibile a Sloveni e Croati l'itinerarium, il territorio antico del catasto Franceschino, le ricostruzioni delle fortezze e degli edifici in 3D così come visti e descritti dal Sanuto e numerose immagini della cartografia antica.

Tempi di realizzazione: non specificati.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Traduzione in sloveno e croato	15.000,00
Progettazione edizione	10.000,00
Costruzione e-book interattivo	20.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>45.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>9.000,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (10%)</b>	<b>4.500,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (70%)</b>	<b>31.500,00</b>

**SCHEMA N. 45**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani di Lesina “G.F. Biondi”</b>
Sede legale	Lesina (Croazia)
Titolo Progetto	<b>La Porta difensiva Badoer a Lesina: conoscenza, formazione e restauro conservativo</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL’INIZIATIVA**

Progetto di restauro della Porta Badoer a Lesina. L’incarico di progettazione sarà affidato allo studio L.A.I.R.A. srl, e specificamente a professionisti quali Serena Franceschi e Adelmo Lazzari, docenti formatori in scuole di restauro. L’intento è quello di realizzare dei veri e propri cantieri scuola, in seno ai quali potranno essere svolte alcune delle parti delle indagini conoscitive del progetto di restauro per arrivare all’esecuzione degli interventi. Oggetto dell’iniziativa sono, dunque, le indagini conoscitive, il progetto e l’intervento di restauro conservativo delle superfici esterne della Torre. I dettagli dell’intervento sono meglio descritti negli allegati tecnici della proposta progettuale.

Tempi di realizzazione: da luglio 2014 a luglio 2016.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Indagini conoscitive e analisi diagnostiche	9.500,00
Impianto di cantiere, allestimento di cantiere ed opere provvisorie	11.500,00
Materiali di consumo per il restauro	10.500,00
Spese tecniche: progetto esecutivo di restauro, direzione dei lavori	12.000,00
Lavori di restauro	22.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>65.500,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>13.100,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>52.400,00</b>

**SCHEMA N. 46**

Organismo richiedente	<b>Comune di Carojba</b>
Sede legale	Caroiba (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Opere di ristrutturazione della chiesa e del campanile, chiesa parrocchiale di Caroiba Tutti i Santi del 1580</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

La chiesa versa in gravi condizioni e necessita di opere di risanamento del tetto, del campanile (interno ed esterno), anche per evitare danni alle opere d'arte al suo interno, ma anche alle persone all'esterno della chiesa stessa.

Tempi di realizzazione: da giugno 2013 a giugno 2014.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Preventivo complessivo (vedasi allegato alla proposta progettuale)	61.000,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>61.000,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>12.200,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (7,4%)</b>	<b>4.550,00</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (72,6%)</b>	<b>44.250,00</b>

**SCHEMA N. 47**

Organismo richiedente	<b>Città di Dignano</b>
Sede legale	Dignano (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Restauro di “Casa Nave” a Dignano</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL’INIZIATIVA**

Scopo dell’iniziativa è quello di rivitalizzare il centro storico di Dignano, proseguendo nell’opera di restauro che ha già riguardato Palazzo Bettica e Palazzo Portarol, grazie al sostegno della Regione del Veneto. Nello specifico, si intende restaurare la cosiddetta Casa Nave, così denominata per la propria particolare forma triangolare, al punto da farla apparire come la prua di una nave.

Tempi di realizzazione: da ottobre 2013 a ottobre 2014.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Documentazione progettuale	15.834,00
Contributi comunale e idrico	8.668,00
Opere edili	38.000,00
Opere artigianali	35.500,00
Installazioni elettriche	12.832,50
Installazioni idriche complete	13.166,00
Impianti di riscaldamento e raffreddamento	9.332,50
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>133.333,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>26.666,60</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (5%)</b>	<b>6.666,40</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (75%)</b>	<b>100.000,00</b>

**SCHEMA N. 48**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani Dignano</b>
Sede legale	Dignano (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Restauro e conservazione degli affreschi nella chiesa di S. Caterina a Dignano</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

La chiesa di Santa Caterina risale al XIV secolo ed ha un'unica navata con abside semicircolare sporgente, con struttura del tetto in legno visibile e campanile a vela con campana unica sulla facciata anteriore. Sulla parete settentrionale della chiesa sono visibili la maggior parte degli affreschi medievali parzialmente scoperti, con l'immagine di Santa Caterina. Nel 2012 l'Istituto croato di restauro ha avviato le operazioni di sondaggio per riportare alla luce, restaurare e conservare le pitture murali. Visibile, grazie ad interventi precedenti, l'affresco raffigurante Sant'Apollonio e il fidanzamento mistico di Santa Caterina. In sintesi, i ritrovamenti di affreschi in buono stato di conservazione stimolano la prosecuzione dei lavori di indagine e restauro e la richiesta di finanziamento è formulata a tal proposito.

Tempi di realizzazione: da ottobre 2014 a ottobre 2015.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Parete settentrionale – rimozione strati di intonaco e pittura – iniezione punti rigonfi o non solidi – creazione dei bordi dell'intonaco originario	€ 4.995,00
Abside – rimozione strati di pittura successivi all'affresco – iniezione punti rigonfi o non solidi	€ 12.385,00
Arco trionfale, parete meridionale e occidentale – rimozione strati di pittura successivi all'affresco – iniezione punti rigonfi o non solidi	€ 16.020,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>€ 33.400,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>€ 6.680,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>€ 26.720,00</b>

**SCHEMA N. 49**

Organismo richiedente	<b>Comunità degli Italiani “Armando Capolicchio” di Gallesano</b>
Sede legale	Gallesano (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Restauro del campanile della Chiesa di San Rocco a Gallesano</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL’INIZIATIVA**

Scopo dell’iniziativa è quello di restaurare il campanile del XVIII secolo della chiesa di San Rocco a Gallesano, eretta nel 1613. Il campanile è alto 36 metri ed è staccato dal corpo della chiesa. Presenta 5 marcapiani, cuspide e torre ottagonale sopra la cella campanaria, le cui bifore romantiche si aprono sui quattro lati. Sopra il portale è incastonato uno stemma, con il leone rampante a sinistra. Le facciate presentano varie crepe, l’intonaco esterno si stacca, le scale interne in legno sono vecchie e rovinate e sono ben visibili i danni al sistema di tensione e le campane con relative strutture sono difficilmente raggiungibili. L’iniziativa sarà condotta in partenariato con la Città di Dignano. Allegato alla domanda il dettaglio tecnico degli interventi da eseguire.

Tempi di realizzazione: dal 2013 al 2015.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Attività preparatorie	3.666,67
Elaborazione documentazione	11.333,33
Opere di restauro	81.746,67
Direzione lavori	3.373,33
IVA	25.030,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>125.150,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>25.030,00</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (5%)</b>	<b>6.257,50</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (75%)</b>	<b>93.862,50</b>

**SCHEMA N. 50**

Organismo richiedente	<b>Museo storico e navale dell'Istria</b>
Sede legale	Pola (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Progetto di ricostruzione, conservazione e tutela della cortina settentrionale del castello veneziano del XVII secolo</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

L'obiettivo del progetto è di restituire alla fortezza il suo aspetto originario del XVII secolo. Si tratta della seconda fase del progetto già presentato e approvato nell'ambito del programma 2010 (intervento sulla cortina occidentale), con un contributo di € 50.000. La prima fase è ora conclusa ed è stato liquidato il saldo.

Il restauro riguarda la fortezza barocca veneziana - Castello di Pola, del XVII secolo (1630 - 1633), eretta ad opera della Repubblica di Venezia, all'apice della Guerra dei trent'anni (1618 - 1638), quando Pola divenne un importante punto strategico di difesa dei possedimenti veneziani nell'Istria meridionale e di garanzia per la navigazione nell'Adriatico. Fu eretta sui resti di un castello medievale, innalzato a sua volta sui resti di un'antica fortezza romana - castrum. Fu progettata dall'ingegnere militare francese e costruttore di edifici fortificati che operava al servizio della Repubblica di Venezia. La fortezza rappresentava la parte centrale di un sistema di difesa polese più ampio sotto il dominio di Venezia, assieme al terrapieno, alle mura cittadine romane e medievali ristrutturata, alla fortezza sull'isola di S. Andrea, la torre di difesa, l'osservatorio e il faro, dai quali si controllava il golfo di Pola e la relativa entrata. Dopo la sua costruzione, la fortezza fu per un periodo sede del principe polese e del provveditore. Fino ad oggi ha mantenuto una posizione dominante nel centro storico ed ha anche un importante significato storico-culturale, perchè si tratta dell'ultimo significativo edificio di difesa in pietra, conservato quasi integralmente. Durante il dominio austriaco, nel corso della seconda metà del XIX secolo, furono eseguiti degli interventi edili sulla fortezza (vennero incorporati due serbatoi d'acqua), mentre ai tempi del Regno d'Italia fu costruita la torre dodecagonale. Dopo la I guerra mondiale, la fortezza perse il suo significato difensivo: nel 1958 fu ceduta alla città, mentre dal 1960 è adibita a Museo.

L'intervento, in questa fase, verrà condotto sulla cortina settentrionale del castello.

Tempi di realizzazione: dal 2014 al 2015.

**PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO**

<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Cortina settentrionale	27.378,41
Manto esterno della cortina settentrionale	44.872,83
Rampe d'accesso	18.499,28
Bastioni	37.758,67
Consultazione e supervisione	9.166,67
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>137.675,86</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>27.535,17</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>110.140,69</b>

**SCHEMA N. 51**

Organismo richiedente	<b>Museo Civico Curzola</b>
Sede legale	Curzola (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Lavori di recupero e di restauro conservativo del Palazzo Gabrielis, Museo Civico di Curzola</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

<p>Il Palazzo Gabrielis della città Veneziana di Curzola, costituisce il migliore esempio di edificio abitativo gotico - rinascimentale della città. Costruito nel periodo governativo Veneziano e dimostrazione dello sviluppo culturale della città in quel periodo, l'interno del Palazzo ha subito nel corso dei secoli molte modifiche che hanno compromesso la staticità dell'edificio. Nonostante la facciata sia rimasta sostanzialmente integra, tutto il Palazzo versa in condizioni pessime condizioni architettoniche, a causa di fessure murarie talmente ampie da compromettere tutta l'attività museale e del tetto che non tiene più. Sono in pericolo non solo le persone che vi lavorano, ma gli oggetti stessi in esso custoditi e di fatto la Soprintendenza dei Beni monumentali ne ha dichiarato l'inagibilità. Nel 2004 è stato dato incarico all'architetto Drazen Colnago di Spalato di predisporre un progetto di restauro, che è stato concluso nel 2010. Sulla base di questo progetto è stato elaborato il preventivo di spesa di seguito esposto. Il restauro verrà suddiviso in fasi, la prima delle quali, la più urgente, che riguarderà il risanamento della struttura dell'edificio, verrà eseguita tra il 2014 e il 2015.</p>
---

<u>Tempi di realizzazione:</u> dal 2014 al 2015.
--

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Lavori di ristrutturazione: demolizione delle superfetazioni	32.000,00
Recupero e restauro dei pavimenti	1.805,00
Lavori in cemento armato per la stabilità dei piani e iniezioni di cemento per il consolidamento delle pareti in pietra	76.500,00
Risanamento delle facciate con relativa pulitura e messa in sicurezza – primo lotto	36.000,00
Isolamenti idraulici e termici	3.068,00
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>149.373,00</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>29.874,60</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO (13,05%)</b>	<b>19.498,40</b>
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (66,95%)</b>	<b>100.000,00</b>



**SCHEMA N. 52**

Organismo richiedente	<b>Comune di Gallignana</b>
Sede legale	Gallignana (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Opere di prevenzione allo scopo di stabilizzazione statica della chiesa di S. Eufemia a Gallignana</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

La proposta progettuale riguarda opere di prevenzione e stabilizzazione statica della Chiesa di Sant'Eufemia, edificio risalente al 1383 ed il cui aspetto attuale è stato definito nel 1864. La chiesa ha importanza anche per le opere che vi sono conservate, come il grande crocifisso di Sant'Antonio, risalente al 13° secolo, o le statue in legno di San Biagio, Santa Lucia e Sant'Eufemia e il grande altare barocco dorato.

Tempi di realizzazione: non specificati.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Erezione ponteggio	1.061,54
Smantellamento	295,60
Formazione della sonda	308,74
Ancoraggio delle barre	15.686,60
Copertura delle fughe	1.268,62
Perforazione dei fori di iniezione	1.067,45
Fornitura e preparazione	1.165,98
Dipintura pareti	1.435,31
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>22.289,84</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>4.457,97</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO (80%)</b>	<b>17.831,87</b>

**SCHEMA N. 53**

Organismo richiedente	<b>Comune di Valle</b>
Sede legale	Valle (Croazia)
Titolo Progetto	<b>Impianto campane chiesa parrocchiale di Valle</b>

**SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA**

Finalità del progetto è il recupero dell'antica struttura campanaria del campanile della chiesa parrocchiale di Valle d'Istria, sita entro le mura del Castrum Vallis, con particolare riguardo alla situazione di degrado della struttura d'acciaio del campanile. Il Comune ha disposto una perizia sullo stato attuale dell'edificio e ha richiesto un preventivo per la ricostruzione.

Tempi di realizzazione: da marzo 2014 a fine ottobre 2015.

<b>PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO</b>	
<b>VOCI DI SPESA PREVISTE</b>	<b>IMPORTO IN EURO</b>
Preventivo	27.664,00 + iva
<b>TOTALE COSTI DEL PROGETTO</b>	<b>27.664,00 + iva</b>
<b>A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO (20%)</b>	<b>5.532,80 + iva</b>
<b>B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO</b>	
<b>CONTRIBUTO RICHIESTO ALLA REGIONE DEL VENETO</b>	<b>22.131,20 + iva</b>

## ELENCO DOMANDE NON AMMISSIBILI

N.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Motivazione esclusione
1	Società Filarmonica della Cappella Corale di S. Apollinare dei Frati di Montuzza	Trieste	Arupinum: storia e repertorio di un coro rovignese	Preventivo progettuale inferiore al minimo di € 6.000 indicato nell'Avviso al punto III.6.
2	Associazione degli appartenenti alla Comunità Nazionale Italiana Unione Italiana	Capodistria (Slovenia)	Letteratura e cultura veneta dell'Istria dalle origini ai giorni nostri: i personaggi illustri	Il proponente ha presentato due domande, una a nome dell'Unione Italiana con sede a Fiume (Croazia), l'altra a nome dell'Associazione degli appartenenti alla Comunità Nazionale Italiana Unione Italiana, con sede a Capodistria (Slovenia). Il soggetto è unico anche se ha due personalità giuridiche coerenti con le rispettive sedi di appartenenza. Il caso di specie è in contrasto con il punto III n. 4. La domanda viene esclusa sulla base della comunicazione del proponente acquisita al prot. n. 10714/40.00.24.00.04 del 10/01/2014.
3	Società artistico culturale Lino Mariani	Pola (Croazia)	Gemellaggio con il coro "I cantori Veneti" di Trebaseleghe con concerto nella loro sede e santa messa al duomo locale; Celebrazione 85° anniversario della morte del maestro polese Antonio Smareglia a Grado, luogo della sua morte, nonché del 160° anniversario della sua nascita con due concerti (a Pola)	Domanda esclusa perché il proponente ha presentato più domande in un unico modulo, in contrasto con l'Avviso punto XI. Inoltre, la domanda è priva di sottoscrizione.
4	Comune di Marzana	Marzana (Croazia)	Altare di Paolo Campa nella Chiesa di Santa Maria Maddalena a Momorano	Preventivo progettuale inferiore al minimo di € 20.000 indicato nell'Avviso al punto III.6.